



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
с гарантийным талоном**

**Стетофонендоскоп
CS Medica CS-421**



**При покупке требуйте правильного заполнения
гарантийного талона, находящегося в середине
настоящего Руководства по эксплуатации!**

Благодарим Вас за покупку!

Вы по достоинству оцените важные отличия стетофонендоскопов торговой марки «CS Medica» от аналогичных моделей.

Многофункциональность – стетофонендоскоп поставляется в комплекте с дополнительными принадлежностями, обеспечивающими больше возможностей при использовании.

Удлиненные V-образные трубки звукопровода (56 см) не ограничивают свободу движений. Вы и Ваш пациент чувствуете себя более комфортно при осмотре.

Лучшие акустические характеристики, достигнутые благодаря использованию более мягкой резины и усовершенствованной технологии при изготовлении V-образных трубок звукопровода, позволят Вам легко различить самые незначительные отличия в тонах и шумы.

Индивидуальная адаптируемость стетофонендоскопа (наличие взаимозаменяемых олив различного размера) избавит Вас от неприятных ощущений при постоянном использовании стетофонендоскопа. Стетоскопические головки (3-х размеров) поставляемые в дополнение к 2 оригинальным мембранам (большой и малой) обеспечивают многофункциональность комплекта. Каждая мембрана или стетоскопическая головка служат для определенной цели, а вместе они охватывают все области применения. Таким образом, благодаря 5-ти вариантам рабочей комплектации стетофонендоскоп заменяет все остальные стетофонендоскопы.

Характеристики стетофонендоскопа

- **БОЛЬШАЯ И ЧУВСТВИТЕЛЬНАЯ МЕМБРАНА** обеспечивает высокую разрешающую способность при аускультации сердечно-сосудистой системы, органов дыхания, а также внутренних органов брюшной полости.
- **МАЛАЯ МЕМБРАНА** предназначена для прослушивания сердца у детей, когда в сердцебиении преобладают высокие тона.
- **СТЕТОСКОПИЧЕСКАЯ ГОЛОВКА большая** очень удобна для точного определения низких и средних тонов или шумов.
- **СТЕТОСКОПИЧЕСКАЯ ГОЛОВКА средняя** позволяет сконцентрировать звук в узких, небольших участках (например, в межреберных промежутках). Предназначается для прослушивания низких и средних тонов или шумов.
- **СТЕТОСКОПИЧЕСКАЯ ГОЛОВКА малая** прекрасно подходит для осмотра детей и подростков. Низкие и средние тона, а также шумы детского сердца хорошо улавливаются этой стетоскопической головкой.

Вы убедитесь, что все названные комбинации хорошо продуманы, а высокая чувствительность стетофонендоскопа позволяет Вам четко выслушивать тоны сердца, а также легко слышать даже самые слабые шумы. Дополнительные оливы трех размеров позволят Вам выбрать наиболее подходящую для Вас пару и чувствовать себя комфортно при частом пользовании стетофонендоскопом.

Как пользоваться стетофонендоскопом

- Прибор работает в одном из двух положений головки. Переключение прибора на работу с фонендоскопической или стетоскопической головками осуществляется поворотом головки стетофонендоскопа на 180 градусов до щелчка.
- Легкое постукивание пальцем по мембране позволит Вам определить, в каком положении находится головка стетофонендоскопа.
- Если Вы не услышали звука при постукивании, поверните головку стетофонендоскопа на 180 градусов до щелчка.

- Повторите постукивание по мембране, и Вы услышите звук. Прибор готов к работе с мембраной. При необходимости работы со стетоскопической головкой повторите вышеизложенные действия.
 - Теперь Вы можете проводить осмотр при помощи стетофонендоскопа.
- Стетофонендоскоп возможно использовать совместно с измерителями артериального давления CS Medica

Технические характеристики

Габаритные размеры V-образного звукопровода

длина	не более 560 мм
внутренний диаметр	не более 5 мм
внешний диаметр	не более 10 мм
масса	не более 110 г

Габаритные размеры головки стетофонендоскопа с поворотным переключателем

длина	не более 46 мм
высота	не более 25,5 мм
диаметр головки	не более 22 мм
масса	не более 67 г

Габаритные размеры фонендоскопической головки большой

высота	не более 10 мм
диаметр внешний	не более 47 мм
диаметр внутренний	не более 13,1 мм
масса	не более 32 г

Габаритные размеры фонендоскопической головки малой

высота	не более 9,3 мм
диаметр внешний	не более 31,9 мм
диаметр внутренний	не более 13,1 мм
масса	не более 15 г

Габаритные размеры оголовья с эластичными оплывами

длина	не более 170 мм
диаметр трубки внутренний	не более 7 мм
толщина стенок трубки	не более 0,5 мм
масса	не более 37 г
усилия сжатия оголовья	не более 2 Н
шероховатость поверхности трубок	не менее 0,16 мкм

Габаритные размеры стетоскопической головки большой

высота	не более 10,5 мм
диаметр внешний	не более 35 мм
диаметр внутренний	не более 13,1 мм
масса	не более 3,5 г

Габаритные размеры стетоскопической головки средней

высота	не более 9,4 мм
диаметр внешний	не более 27 мм
диаметр внутренний	не более 13,1 мм
масса	не более 1,6 г

Габаритные размеры стетоскопической головки малой

высота	не более 9,1 мм
диаметр внешний	не более 20 мм
диаметр внутренний	не более 13,1 мм
масса	не более 1,1 г

Габаритные размеры запасных оливок малых

высота	не более 14 мм
диаметр внешний	не более 13,6 мм
диаметр внутренний	не более 6 мм
масса	не более 1,1 г

Габаритные размеры запасных оливок больших

высота	не более 11 мм
диаметр внешний	не более 15 мм
диаметр внутренний	не более 4,5 мм
масса	не более 0,7 г

Габаритные размеры упаковки для принадлежностей:

ширина	не более 51 мм
длина	не более 51 мм
высота	не более 24 мм
масса	не более 15,5 г

Габаритные размеры мембраны малой

диаметр	не более 25 мм
толщина	не более 0,25 мм
масса	не более 0,3 г

Габаритные размеры мембраны большой

диаметр	не более 41,5 мм
толщина	не более 0,25 мм
масса	не более 0,5 г

Масса стетофонендоскопа в собранном виде

не более 265 г

Габаритные размеры товарной упаковки

не более 300х130х40 мм

Срок службы

2 года

Условия эксплуатации

температура окружающего воздуха	от -10 до +40 °С
относительная влажность при 25 °С	от 30 до 85%

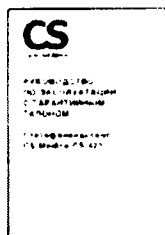
Условия хранения и транспортирования

температура окружающего воздуха	от -20 °С до +60 °С
относительная влажность при 25 °С	от 10% до 95%
атмосферное давление	от 70 до 106 кПа

Серийный номер и дата производства

В серийном номере прибора, который расположен на упаковке прибора и имеет вид 421 • MMГГНННННН, зашифрована следующая информация: месяц производства (MM), последние две цифры года производства (ГГ), номер прибора (НННННН).

В комплекте:



1. Головка стетофонендоскопа с поворотным переключателем
2. Фонендоскопическая головка большая
3. Фонендоскопическая головка малая
4. Оголовье с эластичными оливами
5. V-образный звукопровод
6. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном



Стетоскопическая головка большая



Стетоскопическая головка средняя



Стетоскопическая головка малая



Запасная мембрана большая



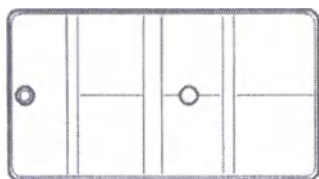
Запасная мембрана малая



Запасные оливы большие



Запасные оливы малые



Виниловая упаковка для принадлежностей

Уход, хранение, техническое обслуживание, утилизация

- Дезинфекцию необходимо проводить после каждого использования стетофонендоскопа.
- Не подвергайте прибор воздействию экстремальных температур, влажности и прямого солнечного света, ударов. Не храните и не используйте стетофонендоскоп в непосредственной близости от обогревательных приборов и открытого огня. Оберегайте прибор от загрязнения. Ушные оливы необходимо протирать спиртом или водой с мылом. Запрещается погружать стетофонендоскоп в любые жидкости или подвергать его стерилизации паром. Если дезинфекция стетофонендоскопа обязательна, протрите его 70 % спиртовым раствором этилового спирта. Не допускается соприкосновения стетофонендоскопа с агрессивными растворами.
- Прибор предназначен для многократного использования; требования к стерилизации не предусмотрены. Он упаковывается нестерильным.
- В случае возникновения неисправностей необходимо обращаться в центры технического обслуживания CS Medica (адреса указаны в инструкции по эксплуатации).
- Для утилизации прибора обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть данный прибор для экологически безопасной переработки.

Стетофонендоскопы CS Medica CS-421 испытаны и зарегистрированы в России:

- регистрационное удостоверение: № ФСЗ 2009/04072 от 27.02.2020.
 - Срок действия не ограничен.
- Не подлежит обязательному подтверждению соответствия в системе ГОСТ Р.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ

1. При покупке требуйте правильного заполнения гарантийного талона: проставления печати продавца и даты продажи. Гарантийный срок изделия исчисляется с даты продажи. Условия гарантии действуют в рамках Закона РФ «О защите прав потребителей», регулируются законодательством страны и ни в коей мере не ограничивают права потребителей.
2. Гарантия теряет силу в случаях:
 - нарушения требований Руководства по эксплуатации;
 - наличия механических повреждений, попадания в аппарат влаги или возникновения дефектов, вызванных стихийными бедствиями;
 - самостоятельного вскрытия прибора и его составляющих владельцем или третьими лицами.
3. Гарантия не распространяется на недостатки (неисправности), вызванные естественным износом составных частей прибора, имеющих ограниченный срок службы.

В соответствии с Постановлением Правительства РФ от 19 января 1998 г. № 55 «Товары для профилактики и лечения заболеваний в домашних условиях...» входят в Перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации.

В соответствии с п. 5 статьи 18 закона «О защите прав потребителей» от 07.02.1992 № 2300-1 «Продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны принять товар ненадлежащего качества у потребителя и в случае необходимости провести проверку качества товара. Потребитель вправе участвовать в проверке качества товара».

В случае спора о причинах возникновения недостатков товара продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны провести экспертизу товара за свой счет. Потребитель вправе присутствовать при проведении экспертизы товара и в случае несогласия с ее результатами оспорить заключение такой экспертизы в судебном порядке. Если в результате экспертизы товара установлено, что его недостатки возникли вследствие обстоятельств, за которые не отвечает продавец (изготовитель), потребитель обязан возместить продавцу (изготовителю), уполномоченной организации или уполномоченному индивидуальному предпринимателю, импортеру расходы на проведение экспертизы, а также связанные с ее проведением расходы на хранение и транспортировку товара».

Сроки службы и гарантии

Комплектующие и (или) расходные материалы	Срок гарантии	Срок службы
головка стетоскопа с поворотным переключателем	2 года	2 года
фонендоскопическая головка большая	2 года	2 года
фонендоскопическая головка малая	2 года	2 года
стетоскопическая головка большая	2 года	2 года
стетоскопическая головка средняя	2 года	2 года
стетоскопическая головка малая	2 года	2 года
оголовье с эластичными оловками	2 года	2 года
V-образный звукопровод	2 года	2 года
запасные оловы большие	2 года	2 года
запасные оловы малые	2 года	2 года
запасная мембрана большая	2 года	2 года
запасная мембрана малая	2 года	2 года

Гарантийный талон

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи « _____ » _____ г.

Штамп магазина _____ Подпись продавца _____

Изделие во всех режимах работы проверялось в присутствии покупателя

Подпись покупателя _____

Дата обращения « _____ » _____ г.

Заключение мастера: выполненные работы _____

Дата выдачи (возврата)
прибора потребителю « _____ » _____ г.

Подпись
или штамп мастера

Работу принял _____
(подпись клиента)

АДРЕСА ОФИЦИАЛЬНЫХ ДИЛЕРОВ И ЦЕНТРОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРОДУКЦИИ CS MEDICA

Адрес и телефоны Центра технического обслуживания в Москве:

ООО «СиЭс Медика ТехЭксперт»
127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3, комната 14
(м. «Маяковская»)

Тел/факс: (499) 995-11-32 (многокан.)

E-mail: cstechexpert@mail.ru

www.cstechexpert.ru

Часы работы Центра технического обслуживания в Москве:

пн – пт: с 9:30 до 19:00 (без перерыва на обед),

сб: с 10:00 до 18:00 (без перерыва на обед),

вс и праздничные дни – выходной

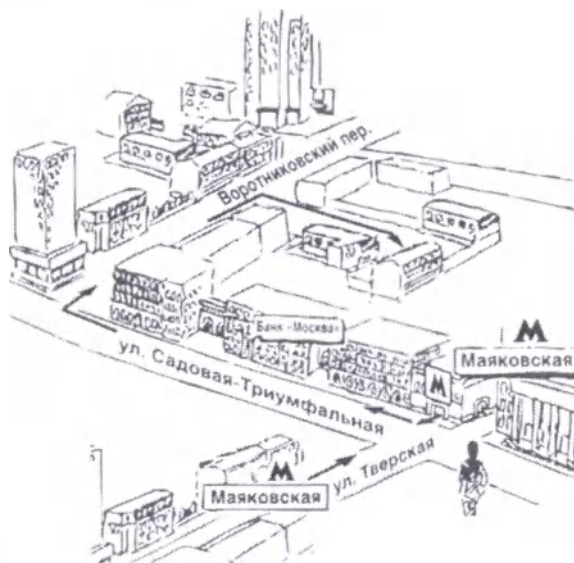


Схема расположения
Центра технического
обслуживания в Москве

CS-421_29031_-2177_12-24-2020.qxp 14.12.2020 13:45 Page 13

- Арзамас ООО «Сисс Медика Поволжье»
ул. Железнодорожная д. 112 оф. 22
тел. (831) 472-96-05 а/д cs@bki.ru
- Армавир ООО «Сисс Медика Кубань» (Краснодарский край)
ул. Гимирязева д. 26 тел. (861) 371 58 22
cs@armavir-medica.ru
- Астрахань ООО «Сисс Медика Поволжье»
ул. Северованская д. 43 тел. (8182) 64 09 55
20 22 10 info@ssmedica.ru
- Астана ООО «Сисс Медика Астана»
ул. Боевая д. 134 корп. 5 тел. (8512) 9 26 18
astana@ssmedica.ru
- Барнаул ООО «Сисс Медика Алтай»
ул. Южная д. 1866 тел. (3852) 54-37-54 60 30-22
cs-barnaul@mail.ru
- Белгород ООО «Сисс Медика Белгород»
ул. Архитексов д. 2А оф.
тел. (4722) 42 12 94 cs-belmed@mail.ru
- Благовещенск ООО «Сисс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск) ул. Калинина
д. 103 оф. 215 тел. (4162) 53-12-23 53 12-25
ssmedica-uzhifund.ru
- Братск ООО «Сисс Медика Иркутск» ул. Мира
д. 41 тел. (3953) 36 29 28 vladsk@ssmedica.ru
- Бряск ООО «Сисс Медика Брянск»
2 и Советский пер. д. 3 оф. №1
тел. (4832) 37-15-93 37-15-94 cs.bryansk@bki.ru
- Великий Новгород ООО «Сисс Медика Северозд»
ул. Мерехова-Волосова д. 9
Зеленый пер. д. 50 оф. 5 тел. (8172) 75 45 76
ssmedica@volgograd.ru
- Воронеж ООО «Сисс Медика Воронеж»
ул. Степана Разина д. 10А оф. 6 16-17 49221 52 64-47
ssmedica-voronezh@mail.ru
- Волгоград ООО «Сисс Медика Нижняя Волга»
ул. Землянский д. 7 оф. 24 тел. (8442) 23-84-44
33 11-14 24 34 49 ssmedica34@mail.ru
- Вологда ООО «Сисс Медика Вологда»
Советский пер. д. 50 оф. 5 тел. (8172) 75 45 76
ssmedica@volgograd.ru
- Воронеж ООО «Сисс Медика Черноземье»
ул. Степана Разина д. 37, оф. 8 9 10
тел. (473) 255-08-73 (473) 255-08 76
volgograd@ssmedica.ru
- Воронеж ООО «Сисс Медика Воронеж»
ул. Степана Разина д. 37, оф. 7 11
тел. (473) 222-03-58 (473) 255 08 71
1910 732 03-58 volgograd@ssmedica.ru
- Екатеринбург ООО «Сисс Медика Урал»
ул. Турганова д. 30А тел. (343) 222 74 75
egor@ssmedica.ru
- Иваново ООО «Сисс Медика Ярославль»
ул. Степанова дом 5, оф. 105 (4932) 26 76 90
76 76 10 ssmedica-ivanovo@mail.ru
- Ижевск ООО «Сисс Медика Ватка» (Киров)
ул. 40 лет Победы д. 122
тел. (3412) 377-545 377 664 ssmedica18@mail.ru
- Иркутск ООО «Сисс Медика Иркутск»
ул. Депутатская д. 79 пом. 10
тел. (3952) 48 74 74 (3952) 13 69 05
irsk@ssmedica.ru
- Йошкар-Ола ООО «Сисс Медика Татарстан»
ул. Сулейманова д. 4А тел. (8162) 42 61 81
42 26 71 ssmedica@mail.ru
- Казань ООО «Сисс Медика Казань»
ул. Истикляльская д. 81 оф. 13
тел. (843) 527 51 06 527 64 43 ssmedica@mail.ru
- Кемерово ООО «Сисс Медика Кемерово»
ул. Чистяковская д. 81 оф. 13 тел. (843) 528 01 70
kazn@ssmedica.ru
- Калининград ООО «Сисс Медика Калининград»
ул. Чарская д. 49а оф. 206 тел. (4012) 95-38-65
5 363 737 79 94 kaliningrad@ssmedica.ru
- Калуга ООО «Сисс Медика Калуга»
ул. Овчинникова д. 106 оф. 4842 808 989 595-069
989-989 (8493) 636 50 69 kaloga@ssmedica.ru
- Калужский район ООО «Сисс Медика Кемерово»
ул. Садоводов д. 15 оф. 103 тел. (8421) 59-22 02
65 4 60 kuznecov@ssmedica.ru
- Киров ООО «Сисс Медика Ватка»
Студенческая ул. д. 15 оф. тел. (8332) 51 16 24
51 36 26 ss43@mail.ru
- Котловка ООО «Сисс Медика Вологда»
ул. Мира д. 51 оф. тел. (494) 63 77 79
4942 55 28 3 kotelovka@ssmedica.ru
- Краснодар ООО «Сисс Медика Кубань»
ул. Севастопольская д. 6/1 тел. (861) 238-47-80
238-47 90 info@kubmed.ru
- Саратов ООО «Сисс Медика Саратов»
ул. Саратовская д. 6/1 оф. 17
тел. (861) 238 47 90 saratov@ssmedica.ru
- Красноярск ООО «Сисс Медика Красноярск»
ул. Красной Армии д. 11 оф. 1-11 1-02
тел. (391) 221 483 21 21 22 221 6- 98
krs@ssmedica.ru
- Кувейт ООО «Сисс Медика Кувейт»
ул. Анзора д. 18 этаж 1 тел. (971) 74 31 19
4000 ssmedica-kuwait@ssmedica.ru
- Кувейт ООО «Сисс Медика Кувейт»
ул. Политическая д. 11 оф. 474 1 25 60 16
(4742) 25-61 12 polit@ssmedica.ru
- Магнитогорск ООО «Сисс Медика Челябинск»
ул. Октябрьская д. 9 тел. (3519) 29 49 14
mag@ssmedica.ru
- Махачкала ООО «Сисс Медика Махачкала»
ул. Бабура д. 11 оф. 734 тел. (8722) 55 85 40
(928) 941 00 70 ssmedica@mail.ru
- Минеральные Воды ООО «Сисс Медика Северный Кавказ»
ул. Новоселов д. 106
тел. (8792) 6 02 31 факс 6 06 48
ssmedica@minvody.ru
- Мурманск ООО «Сисс Медика Мурманск»
ул. Петропавловский пер. 196 2 этаж
тел. (8152) 52-53-43 msk@ssmedica.ru
- Набережные Челны ООО «Сисс Медика Казань»
ул. Московский д. 91 тел. 8552 58 94 97
ssmedica16-4@mail.ru
- Нижегородск ООО «Сисс Медика Тонус»
ул. Каптан-Масляная д. 2 стр. 1
мск (882) 976 32 23 ssmedica.ru
- Нижний Новгород ООО «Сисс Медика Поволжье»
ул. Горького д. 48-50 тел. (831) 434 44 77
433-90 90 ssmedica@ssmedica.ru
- Новокузнецк ООО «Сисс Медика Кемерово»
ул. Металлургов д. 48 тел. (923) 464 05 18
ssmedica@ssmedica.ru
- Новосибирск ООО «Сисс Медика Сибирь»
ул. Невирова-Давыдова д. 169
тел. (383) 346 18 11 346-20-68 ss@ssmedica.ru

- Омск. ООО «Сисс Медика Омск»
ул. Декабристов, д. 104, тел. (3812) 210 300,
59 55 03, csmedika.omsk@mail.ru
- Орен. ООО «Сисс Медика Орен»
ул. Московский, д. 80, тел. (4862) 54 24 00,
csmedika@mail.ru
- Оренбург. ООО «Сисс Медика Оренбург»
ул. В.Мартя, 21, ул. Правды, 22,
тел. (3532) 404-607, 404 608, csorenburg@mail.ru
- Орехово-Зуево. ООО «Сисс Медика Подмосковье»
Московская обл., Орехово-Зуево
ул. Водопарского, д. 80а, тел. (499) 504-43 28,
csordmoskove@mail.ru
- Пенза. ООО «Сисс Медика Пенза»
ул. Калинина, д. 89, тел. (8412) 56-18 37, 32 05-05,
penza@csmedika.ru
- Пермь. ООО «Сисс Медика Пермь»
ул. Милыхакина, д. 28, тел. (342) 229 78 25,
perm@csmedika.ru
- Петропавловск. ООО «Сисс Медика Карелия»
ул. Маршала Мережкова, д. 16, оф. 6,
тел. (8142) 59-27-14, karelia@csmedika.ru
- Псков. ООО «Сисс Медика Севера-Запад»
ул. Пеона Поземского, д. 10, пом. 1001,
тел. (911) 885-07-56, pskov@csmedika.ru
- Россосы. ООО «Сисс Медика Черноземье»
(Воронеж), ул. 9 Января, д. 12, тел. (47396) 4-88-94,
rossosy@csmedika.ru
- Ростов-на-Дону. ООО «Сисс Медика Ростов на
Дону» - ул. Фурмановская, д. 148,
тел. (863) 231 03 85, (863) 231 03 86,
(863) 231 04 85, (863) 231 04 86, (863) 231 07 87,
rostov@csmedika.ru
- Рязань. ООО «Сисс Медика Рязань»
ул. Семёна Суредина, д. 42, тел. (4912) 50 04 03,
96 63 10, 96 93 66, ryazan@csmedika.ru
- Самара. Офис ООО «Сисс Медика Самара»
ул. Советской Армии, дом 180, стр. 3, оф. 405,
тел. (846) 250-15-79, 250-15-81, 250 51-18,
samara@csmedika.ru
Сервисно-консультационный центр
ул. Советской Армии, дом 180, стр. 3, оф. 406,
тел. (846) 254 14 19, csmedika.samara@samara.ru
- Санкт-Петербург. Офис ООО «Сисс Медика Севера-
Запад» Малодетское с/пос. пр., д. 36,
тел. (812) 461 46 26, spnw@csmedika.ru
Сервисно-консультационный центр
Малодетское с/пос. пр., д. 36, лит. А,
тел. (812) 409-40 30, spnwservice@csmedika.ru
- Саратов. ООО «Сисс Медика Саратов»
ул. Вазенко, д. 15, подъезд, №3, этаж 2,
комната №222, тел. (8342) 27-03-24, 22 23-91,
csmedika@saratov.ru
- Саратов. ООО «Сисс Медика Саратов»
ул. Чапаева, д. 112/124, тел. (8452) 79 90 45,
79 90 46, saratov@csmedika.ru
- Саратов. ООО «Сисс Медика Поволжье»
(Н. Новгород), пр. Октябрьский, д. 18,
тел. (950) 360-70-77, niz@csmbk.ru, niz@csmbk.ru
- Симферополь. ООО «СервисМедика Крым»
ул. Жильцовки, д. 4, пом. 2, тел. (978) 137-90-68,
1978137 90 68, director82@csmedika.ru
- Смоленск. ООО «Сисс Медика Смоленск»
ул. 2-я Линия Красноармейской Слободы, д. 5,
тел. (4812) 35 85 68, smolensk@csmedika.ru
- Сочи. ООО «Сисс Медика Кубань» (Краснодар)
Центральный район, ул. Конституции, д. 44/1,
тел. (8622) 61 57 65, cs_med_soschi@mail.ru
- Ставрополь. ООО «Сисс Медика Ставрополь»
ул. Маршала Жукова, д. 7, оф. 3,
тел. (8652) 26 38 96, 26 38 93, csmedicasta@mail.ru
- Сургут. ООО «Сисс Медика Тюмень»
ул. Мелик Карамова, д. 64, каб. №10,
тел. (3462) 25 46 17, моб. (912) 617-41-41,
surgut@csmedika.ru
- Тамбов. ООО «Сисс Медика Тамбов»
ул. Ореховая, д. 10, пом. 1, тел. (4752) 49 47 10,
tambov@csmedika.ru
- Тверь. ООО «Сисс Медика Тверь»
пр. Чайковского, д. 21, тел. (4822) 37 49 66,
(4822) 65 65 52, tyver@csmedika.ru
- Тольятти. ООО «Сисс Медика Самара»
Сургут, д. 1а, оф. 6, тел. (8482) 74 68 60,
tyt@csmedika.ru
- Томск. ООО «Сисс Медика Томск»
ул. Пушкина, 18, стр. 1, подъезд №3, этаж,
тел. (3822) 902 703, info.tomsk@mail.ru
- Тула. ООО «Сисс Медика Тула»
ул. Демонстрации, д. 149, тел. (4872) 36 80 56,
tuia@csmedika.ru
- Тюмень. ООО «Сисс Медика Тюмень»
ул. Амурский, д. 4, оф. 6, тел. (3452) 34-22-70,
tyumen@mail.ru
- Улан-Удэ. ООО «Сисс Медика Иркутск»
ул. Свердлова, д. 126, тел. (30 2) 210 428, 210 378,
csmedicaburyat@mail.ru
- Ульяновск. ООО «Сисс Медика Поволжье»
г. Ново-Сургуты, Западным б.р., д. 27, оф. 101,
тел. (8422) 68 72 95, 688 128,
csmedika@uliyandek.ru
- Уфа. ООО «Сисс Медика Башкортостан»
ул. Натальи Конюховой, д. 10, пом. 21, 24, 30,
тел. (8124) 00 09 02, 8 800 500 1105,
csmedika-ufa@mail.ru
- Хабаровск. ООО «Сисс Медика Дальний Восток
и Забайкалье» - ул. Владивостокская, д. 16, оф. 116,
тел. (4212) 70 12 65, csmedika_hab@mail.ru
- Чебоксары. ООО «Сисс Медика Чебоксары»
ул. Финляндия, д. 25, оф. 101,
тел. (8352) 56 24 08, 57 43 31, csmed@mail.ru
- Челябинск. ООО «Сисс Медика Челябинск»
ул. Зинькина, д. 145, тел. (351) 237 48 93,
csmed@mail.ru
- Череповец. ООО «Сисс Медика Вологда»
пр. Луначарского, д. 51, оф. 11,
тел. (8202) 55 52-63, моб. (911) 834 78 65,
csmedicacherpovets@znanbier.ru
- Чита. ООО «Сисс Медика Дальний Восток
и Забайкалье» (Хабаровск)
ул. Чапаева, д. 124, оф. 116,
тел. 8(3022) 21 05 05, 8(914) 768 56 05,
csmedika-chita@mail.ru
- Шахты. ООО «Сисс Медика Ростов на Дону»
ул. Моисея, д. 110а, тел. (86362) 6 80 52, 6 80 53,
shakhty@csmedika.ru
- Ярославль. ООО «Сисс Медика Ярославль»
ул. Савельева, Целинная, д. 44/18,
тел. (4852) 20 12 59, 73 11 82, 90 66 53,
cs.yar76@yandex.ru



Произведено по заказу и под контролем ООО «СиЭс Медика»,
импортера и уполномоченного представителя производителя,
официального представителя торговой марки CS Medica
на территории Российской Федерации,
а также государств-членов Таможенного союза

**127006, Москва,
Воротниковский пер., д. 7, стр. 3, комната 9
Тел.: (495) 363-16-52 Тел./факс: (495) 363-16-56
E-mail: csinfo@csmedica.ru**

Бесплатная горячая линия по России: 8-800-555-00-80

Производитель:

Shenzhen Complectservice Industrial & Trade Co., Ltd.,
Room 1103, Guidu Building, Chunfeng Road, Luohu District,
518001 Shenzhen, People's Republic of China

Шэньчжень Комплектсервис Индастриал энд Трейд Ко., Лтд.,
Рум 1103, Гуйду Билдинг, Чуньфэн Роуд, Лоху Дистрикт,
518001 Шэньчжень, Китайская Народная Республика

Производственное подразделение:

Zhenjiang Complectservice Industrial & Trade Co., Ltd.,
No.2 Building 10 Libao Road, Sanshan Industrial District,
Guyang Town, Dantu District, 212143 Zhenjiang City, Jiangsu,
People's Republic of China

Чжэньцзян Комплектсервис Индастриал энд Трейд Ко., Лтд.,
Но. 2 Билдинг 10 Либao Роуд, Саншан Индастриал Дистрикт,
Гуян Таун, Данту Дистрикт, 212143 Чжэньцзян Сити, Цзянсу,
Китайская Народная Республика

Сделано в Китае

d24 m12 g2020



**Руководство по эксплуатации
с гарантийным талоном**

Стетофонендоскоп CS Medica CS-421 Elite



**При покупке требуйте правильного заполнения
гарантийного талона, находящегося в середине
настоящего Руководства по эксплуатации!**

Благодарим Вас за покупку!

Содержание

1. Медицинское назначение	2
2. Круг пользователей, сфера применения	2
3. Принцип действия	3
5. Характеристики прибора	3
6. Составные части прибора	5
6. Информация о технике безопасности	6
7. Как пользоваться стетофонендоскопом	6
8. Гарантийный талон	7
9. Уход и дезинфекция, хранение, техническое обслуживание, утилизация	9
10. Технические характеристики	10
11. Серийный/ЛОТ номер и дата производства	11
12. Сертификационные сведения	11
13. Адреса региональных торговых представительств и центров технического обслуживания CS Medica в России	12

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение стетофонендоскопа CS-421 Elite. Дизайн стетофонендоскопа и удлиненные трубки V-образного звукопровода выгодно отличают данный прибор от аналогичных моделей.

Медицинское назначение

Стетофонендоскоп CS Medica CS-421 Elite представляет собой медицинский прибор для диагностики работы внутренних органов, а именно для выслушивания (аускультации) тонов сердца, дыхательных шумов и других звуков, возникающих в организме.

Круг пользователей

Данное изделие должно использоваться профессиональными медицинскими работниками. Будучи незаменимым многофункциональным инструментом медицинской диагностики, стетофонендоскоп находит применение в практике большого количества медицинских специалистов: как врачей общей практики (терапевтов) для проведения профилактических осмотров пациентов, так и врачей по внутренним болезням (кардиологов, пульмонологов и так далее), педиатров, врачей скорой помощи для выявления патоло-

гических состояний пациента методом выслушивания звуков, образующихся в процессе функционирования внутренних органов.

Сфера применения

Данное изделие предназначено для использования в медицинских учреждениях, таких как: больница, поликлиника или кабинет врача, а также в обычном жилом помещении в рамках проведения медицинского осмотра пациента и постановки предварительного диагноза.

Принцип действия

Принцип действия стетофонендоскопа заключается в передаче звука от тела пациента к барабанной перепонке врача/медицинского работника через столб воздуха. Конструкция стетофонендоскопа позволяет звуку не выходить наружу и усиливать слышимость шумов.

Характеристики прибора

Комплектация стетофонендоскопа CS Medica CS-421 Elite обеспечивает широкие возможности при его использовании.

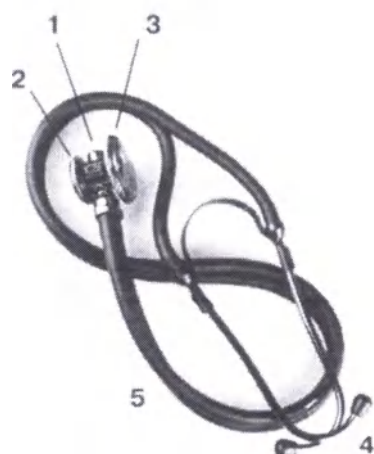
Двусторонняя металлическая головка стетофонендоскопа снабжена большой и малой фонендоскопическими головками (диафрагмами). При необходимости фонендоскопическая головка может быть заменена на стетоскопическую (колокол) нужного размера. Диафрагмы и колокола крепятся к головке стетофонендоскопа при помощи резьбы. Переключение между рабочими областями осуществляется поворотом головки вокруг стержня на 180 градусов.

Дополнительные оливы позволяют Вам выбрать наиболее подходящую для Вас пару и чувствовать себя комфортно при частом пользовании стетофонендоскопом. Помимо двух оригинальных фонендоскопических головок (большой и малой) в комплект входят стетоскопические головки 3-х размеров (малая, средняя и большая). Каждая из них предназначена для выслушивания тонов определенной частоты. Подобная комплектация обеспечивает 5 рабочих комбинаций стетофонендоскопа.

- **Удлиненные трубки V-образного звукопровода** не ограничивают свободу Ваших действий. Вы и Ваш пациент чувствуете себя более комфортно при осмотре.

- **Фонендоскопическая головка большая** обеспечивает высокую разрешающую способность при аускультации сердечно-сосудистой системы, органов дыхания, а также внутренних органов брюшной полости.
- **Фонендоскопическая головка малая** предназначена для прослушивания тонов сердца у детей, когда в сердцебиении преобладают высокочастотные тоны.
- **Стетоскопическая головка большая** предназначена для точного определения низких и средних тонов или шумов.
- **Стетоскопическая головка средняя** позволяет сконцентрировать звук в узких, небольших участках (например, в межреберных промежутках). Предназначается для прослушивания низких и средних тонов или шумов.
- **Стетоскопическая головка малая** прекрасно подходит для осмотра детей и подростков. Низкие и средние тоны, а также шумы детского сердца хорошо улавливаются этой стетоскопической головкой.

Комплектация:



1. Головка стетофонендоскопа с поворотным переключателем
2. Фонендоскопическая головка малая
3. Фонендоскопическая головка большая
4. Оголовье с эластичными оливами
5. V-образный звукопровод
6. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном

Принадлежности



Запасная мембрана большая



Запасная мембрана малая



Стетоскопическая головка большая



Стетоскопическая головка средняя



Стетоскопическая головка малая



Запасные оливы малые



Запасные оливы большие



Ключ для замены мембраны



Именная табличка



Упаковка для принадлежностей

Информация о технике безопасности

- Используйте прибор только по назначению.
- Не оставляйте прибор и его комплектующие без присмотра в присутствии детей или лиц, не отвечающих за свои действия.
- Не допускайте удара, встряски и падения прибора, не погружайте его в воду.
- Не допускайте обматывания трубки вокруг разных частей тела, это может привести к травмам.

Как пользоваться стетофонендоскопом

- Вставьте оливы стетофонендоскопа в ушные отверстия.
- Прибор работает в одном из двух положений головки. Переключение прибора между рабочими областями осуществляется поворотом головки стетофонендоскопа на 180 градусов до щелчка.
- Легкое постукивание пальцем по мембране позволит Вам определить в каком положении установлена головка стетофонендоскопа.
- Если Вы не услышали звука при постукивании, поверните головку стетофонендоскопа на 180 градусов до щелчка.
- Повторите постукивание по мембране, и Вы услышите звук. Прибор готов к работе.
- Теперь Вы можете проводить осмотр при помощи стетофонендоскопа.
- Для легкой смены мембраны фонендоскопической головки (диафрагмы) в комплекте предусмотрен специальный ключ. Открутите диафрагму от головки стетофонендоскопа, совершая движения против часовой стрелки. Поместите ключ в предусмотренные отверстия на тыльной стороне диафрагмы и открутите кольцо с закрепленной в нем мембраной. Снимите старую мембрану и вставьте в кольцо новую, после чего прикрутите кольцо к диафрагме, вставьте диафрагму в резьбу головки и закрепите ее на головке стетофонендоскопа.

Стетофонендоскоп возможно использовать совместно с измерителями артериального давления CS Medica.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ

1. При покупке требуйте правильного заполнения гарантийного талона: проставления печати продавца и даты продажи. Гарантийный срок изделия исчисляется с даты продажи. Условия гарантии действуют в рамках Закона РФ «О защите прав потребителей», регулируются законодательством страны и ни в коей мере не ограничивают права потребителей.
2. Гарантия теряет силу в случаях:
 - нарушения требований Руководства по эксплуатации;
 - наличия механических повреждений, попадания в аппарат влаги или возникновения дефектов, вызванных стихийными бедствиями;
 - самостоятельного вскрытия прибора и его составляющих владельцем или третьими лицами.
3. Гарантия не распространяется на недостатки (неисправности), вызванные естественным износом составных частей прибора, имеющих ограниченный срок службы.

В соответствии с Постановлением Правительства РФ от 19 января 1998 г. № 55 «Товары для профилактики и лечения заболеваний в домашних условиях...» входят в Перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации.

В соответствии с п. 5 статьи 18 закона «О защите прав потребителей» от 07.02.1992 № 2300-1 «Продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны принять товар ненадлежащего качества у потребителя и в случае необходимости провести проверку качества товара. Потребитель вправе участвовать в проверке качества товара.

В случае спора о причинах возникновения недостатков товара продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны провести экспертизу товара за свой счет. Потребитель вправе присутствовать при проведении экспертизы товара и в случае несогласия с ее результатами оспорить заключение такой экспертизы в судебном порядке.

Если в результате экспертизы товара установлено, что его недостатки возникли вследствие обстоятельств, за которые не отвечает продавец (изготовитель), потребитель обязан возместить продавцу (изготовителю), уполномоченной организации или уполномоченному индивидуальному предпринимателю, импортеру расходы на проведение экспертизы, а также связанные с ее проведением расходы на хранение и транспортировку товара».

Комплекующие и (или) расходные материалы	Срок гарантии	Срок службы
головка стетоскопа с поворотным переключателем	2 года	2 года
фонендоскопическая головка большая	2 года	2 года
фонендоскопическая головка малая	2 года	2 года
стетоскопическая головка большая	2 года	2 года
стетоскопическая головка средняя	2 года	2 года
стетоскопическая головка малая	2 года	2 года
оголовье с эластичными оловками	2 года	2 года
V-образный звукопровод	2 года	2 года
запасные оловы большие	2 года	2 года
запасные оловы малые	2 года	2 года
запасная мембрана большая	2 года	2 года
запасная мембрана малая	2 года	2 года
Ключ для смены мембраны	нет	нет
Именная табличка	нет	нет

Гарантийный талон

Модель _____

ЛОТ номер _____

Дата продажи « _____ » _____ г.

Штамп магазина _____ Подпись продавца _____

Изделие во всех режимах работы проверялось в присутствии покупателя

Подпись покупателя _____

Дата обращения « _____ » _____ г.

Заключение мастера, выполненные работы _____

Дата выдачи (возврата)
прибора потребителю « _____ » _____ г.

Подпись
или штамп мастера

Работу принял _____
(подпись клиента)

Гарантийный талон

Модель _____

ЛОТ номер _____

Дата продажи « _____ » _____ г.

Штамп магазина _____ Подпись продавца _____

Изделие во всех режимах работы проверялось в присутствии покупателя

Подпись покупателя _____

Дата обращения « _____ » _____ г.

Заключение мастера, выполненные работы _____

Дата выдачи (возврата)
прибора потребителю « _____ » _____ г.

Подпись
или штамп мастера _____ Работу принял _____
(подпись клиента)

Уход и дезинфекция

- Дезинфекцию прибора необходимо проводить после каждого использования
- Для дезинфекции протирайте контактные поверхности прибора (головки, оливы) ватным тампоном, смоченным в спирте (в концентрации 70%).
- Прибор предназначен для многократного использования; требования к стерилизации не предусмотрены. Он упаковывается нестерильным.
- Вытирайте прибор сухой тканью.
- Не погружайте данный прибор в воду.

Хранение

Запрещается хранить прибор в следующих местах:

- в сырых местах;
- в местах с высокой влажностью и температурой, а также не защищенных от прямых солнечных лучей; вблизи нагревательных устройств, в среде с повышенной запыленностью или с высокой концентрацией соли в воздухе;
- в местах, где прибор будет подвергаться тряске, вибрации или ударам;
- в местах хранения лекарственных препаратов или с наличием агрессивных газов.

Текущий ремонт и техническое обслуживание

В случае возникновения каких-либо неполадок в работе прибора, обращайтесь в сервисные центры (адреса и телефоны указаны в настоящем руководстве по эксплуатации) или по телефону бесплатной горячей линии в России 8-800-555-00-80.

Утилизация

По окончании срока службы изделия его необходимо утилизировать в соответствии с национальным законодательством и соответствующими действующими нормативами.

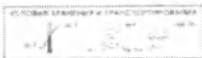
В медицинских учреждениях, в соответствии с требованиями СанПиН 2.1.7.2790-10 «Санитарно-эпидемиологические требования к обращению с медицинскими отходами» изделие подлежит утилизации как изделие класса А (эпидемиологически безопасные отходы, приближенные по составу к твердым бытовым отходам).

Технические характеристики

Наименование	Стетфонендоскоп CS Medica
Модель	CS-421 Elite
Условия эксплуатации	
температура окружающего воздуха	от 10 до 40 °C
относительная влажность	от 30 до 85 %
Условия хранения и транспортирования	
температура окружающего воздуха	от -20 °C до +60 °C
относительная влажность	от 10 до 95 %
атмосферное давление	от 70 до 106 кПа
Габаритные размеры V-образного звукопровода	
длина	не более 750 мм
внутренний диаметр	не более 5 мм
внешний диаметр	не более 10 мм
масса	не более 110 г
Габаритные размеры головки стетфонендоскопа с поворотным переключателем	
длина	не более 46 мм
высота	не более 25,5 мм
диаметр головки	не более 22 мм
масса	не более 67 г
Габаритные размеры фонендоскопической головки большой	
высота	не более 10 мм
диаметр внешний	не более 47 мм
диаметр внутренний	не более 13,1 мм
масса	не более 32 г
Габаритные размеры фонендоскопической головки малой	
высота	не более 9,3 мм
диаметр внешний	не более 31,9 мм
диаметр внутренний	не более 13,1 мм
масса	не более 15 г
Габаритные размеры оголовья с эластичными оловьями	
длина	не более 170 мм
диаметр трубки внутренний	не более 7 мм
толщина стенок трубки	не более 0,5 мм
масса	не более 37 г
усилия сжатия оголовья	не более 2 Н (0,2 кгс)
шероховатость поверхности трубок	не менее 0,16 мкм
Габаритные размеры стетоскопической головки большой	
высота	не более 10,5 мм
диаметр внешний	не более 35 мм
диаметр внутренний	не более 13,1 мм
масса	не более 3,5 г
Габаритные размеры стетоскопической головки средней	
высота	не более 9,4 мм
диаметр внешний	не более 27 мм
диаметр внутренний	не более 13,1 мм
масса	не более 1,6 г
Габаритные размеры стетоскопической головки малой	
высота	не более 9,1 мм
диаметр внешний	не более 20 мм
диаметр внутренний	не более 13,1 мм
масса	не более 1,1 г

Габаритные размеры запасных олив малых:	
высота	не более 14 мм
диаметр внешний	не более 13,6 мм
диаметр внутренний	не более 6 мм
масса	не более 1,1 г
Габаритные размеры запасных олив больших:	
высота	не более 11 мм
диаметр внешний	не более 15 мм
диаметр внутренний	не более 4,5 мм
масса	не более 0,7 г
Габаритные размеры ключа для замены мембраны:	
ширина	не более 38,3 мм
высота	не более 18,6 мм
толщина	не более 1,5 мм
масса	не более 6 г
Габаритные размеры именной таблички:	
ширина	не более 39,5 мм
высота	не более 30,5 мм
толщина	не более 3,7 мм
масса	не более 3 г
Габаритные размеры упаковки для принадлежностей:	
ширина	не более 51 мм
длина	не более 51 мм
высота	не более 24 мм
масса	не более 15,5 г
Габаритные размеры мембраны малой:	
диаметр	не более 25 мм
толщина	не более 0,25 мм
масса	не более 0,3 г
Габаритные размеры мембраны большой:	
диаметр	не более 41,5 мм
толщина	не более 0,25 мм
масса	не более 0,5 г
Масса стетофонендоскопа в собранном виде:	не более 280 г
Габаритные размеры товарной упаковки	не более 330 x 164 x 42 мм
Срок службы	2 года
Комплект поставки	<ol style="list-style-type: none"> 1. Головка стетофонендоскопа с поворотным переключателем 2. Фонендоскопическая головка большая 3. Фонендоскопическая головка малая 4. Стетоскопическая головка большая 5. Стетоскопическая головка средняя 6. Стетоскопическая головка малая 7. Оголовье с эластичными оливодами 8. V-образный звукопровод 9. Запасные оливы большие 10. Запасные оливы малые 11. Запасная мембрана большая 12. Запасная мембрана малая 13. Упаковка для принадлежностей 14. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном 15. Именная табличка 16. Ключ для замены мембраны

Расшифровка маркировки с упаковки прибора и руководства по эксплуатации

	Производитель
	Обратитесь к руководству по эксплуатации
	Указание на допустимые условия при хранении и транспортировании: диапазон температур, диапазон влажности, диапазон атмосферного давления
SN	Серийный номер прибора

Серийный/ЛОТ номер и дата производства

В серийном номере прибора, который расположен на упаковке прибора и имеет вид 421 Elite • ММГГНННННН, зашифрована следующая информация: месяц производства (ММ), последние две цифры года производства (ГГ), номер прибора (НННННН).

Сертификационные сведения

Стетофонендоскопы CS Medica CS-421 Elite испытаны и зарегистрированы в России:

– регистрационное удостоверение: № ФСЗ 2009/04072
от 27.02.2020. Срок действия не ограничен.

Не подлежат обязательному подтверждению соответствия в системе ГОСТ Р.

АДРЕСА ОФИЦИАЛЬНЫХ ДИЛЕРОВ И ЦЕНТРОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРОДУКЦИИ CS MEDICA

Адрес и телефоны Центра технического
обслуживания в Москве:

ООО «СиЭс Медика ТехЭксперт»

127006, Москва

Воротниковский пер.,

д. 7, стр. 3, комната 14

(М. «Маяковская»)

Тел/факс:

(499) 995-11-32 (многокан.)

E-mail: cstechexpert@mail.ru

www.cstechexpert.ru

Часы работы Центра
технического обслуживания

в Москве:

пн-пт: с 9:30 до 19:00

(без перерыва на обед),

сб: с 10:00 до 18:00

(без перерыва на обед).

вс и праздничные дни – выходной

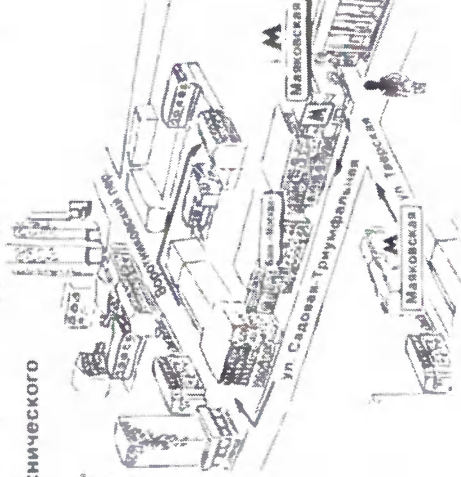


Схема расположения
Центра технического
обслуживания «СиЭс Медика»

- Аркалык, ООО «СиЭс Медика Париж», ул. Жукотского, д. 13/2, оф. 22, тел. (831) 472-96 05, ar2.csmc@yandex.ru
- Архангел, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), ул. Гамаринская, д. 26, тел. (86137) 58-202, cs.medica@yandex.ru
- Архангельск, ООО «СиЭс Медика Поморье», ул. Северодвинская, д. 63, тел. (81821) 64-09-55, 20-22-10, romk@csmedica.ru
- Астрахань, ООО «СиЭс Медика Астрахань», ул. Боевая, д. 134, корп. 5, тел. (8512) 38-29-78, astrahan@csmedica.ru
- Барнаул, ООО «СиЭс Медика Алтай», ул. Юрина, д. 1886, тел. (3852) 54-37-54, 50-30-22, cs-barnaul@mail.ru
- Белгород, ООО «СиЭс Медика Белгород», ул. Армерейская, д. 2А, оф. 11, тел. (4722) 42-12-94, cs.belmed@mail.ru
- Благовещенск, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Калинина, д. 100, оф. 215, тел. (4162) 53-12-23, 53-12-25, csmedica-amur@yandex.ru
- Братск, ООО «СиЭс Медика Иркутск», ул. Мира, д. 41, тел. (3953) 36-29-28, bratsk@csmedica.ru
- Брянск, ООО «СиЭс Медика Брянск», 2-й Советский пер., д. 3, оф. №1, тел. (4832) 37-15-93, 37-15-94, cs-bryansk@bk.ru
- Великий Новгород, ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», ул. Маршала Волосова, д. 9, тел. (851) 722-15-75, pnorod@csmedica.ru
- Владивосток, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Ладо, д. 9, оф. 101, тел. (4232) 37-00-57, 60-60-28, csmedica-fvb@mail.ru
- Владимир, ООО «СиЭс Медика Владимир», ул. Сурикова, д. 10А, оф. 6, тел. (4922) 52-64-47, csmedica-vladim@mail.ru
- Волгоград, ООО «СиЭс Медика Нижняя Волга», ул. Землянского, д. 7, оф. 24, тел. (8442) 23-84-44, 23-31-14, 24-34-49, csmedica34@mail.ru
- Волгоград, ООО «СиЭс Медика Волгоград», Советский пр-т, д. 50, оф. 5, тел. (8172) 75-45-76, csmedica@vologda.ru
- Воронеж, ООО «СиЭс Медика Черноземье», ул. Степана Разина, д. 37, оф. 8, 9, 10, тел. (473) 255-08-73, (473) 255-08-76, voronezh@csmedica.ru
- Сервисно-консультационный центр, ул. Степана Разина, д. 37, оф. 7, 11, тел. (473) 232-03-58, (473) 255-08-71, (910) 722-03-58, voronezh@csmedica.ru
- Екатеринбург, ООО «СиЭс Медика Урал», ул. Туркменова, д. 30А, тел. (343) 222-74-75, region66@csmedica.ru
- Сервисно-консультационный центр, ул. 8 Марта, д. 5, оф. 117, тел. (343) 371-30-84, 371-34-11, service66@csmedica.ru

cs-421_Elite_OLD-03-04-2020_29031_-2177_red-12-23-2020.qxp 23.12.2020

- Иваново, ООО «Сис Медика Ярославль», ул. Степанова, дом 5, оф. 105, (4832)28-76-90, 26-76-10, csmedica-ivanovo@mail.ru
- Ижевск, ООО «Сис Медика Вятка» (Киров), ул. 40 лет Победы, д. 122, тел. (3412) 377-545, 377-664, csmedica18@mail.ru
- Иркутск, ООО «Сис Медика Иркутск», ул. Депутатская, д. 79, пом. 30, тел. (3952) 48-74-74, (3952) 43-69-05, office38@csmedica.ru
- Йошкар-Ола, ООО «Сис Медика Чебоксары», пр-т Гагарина, д. 14А, тел.: (8362) 42-65-81, 42-26-73, csmt@mail-ol.ru
- Казань, ООО «Сис Медика Казань», ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843) 527-51-06, 527-64-43, cskm@mail.ru
- Сервисно-консультационный центр, ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843)528-01-70, cskm5@mail.ru
- Калининград, ООО «Сис Медика Калининград», ул. Наревская, д. 49а, оф. 206,
- тел.: (4012) 95-38-65, 8 (963) 737-79-94, kaliningrad@csmedica.ru
- Калуга, ООО «Сис Медика Калуга», ул. Окружная, д. 7, тел.: (4842) 909-989, 595-069, 909-989, (903) 636-50-69, csmedica_kaluga@mail.ru
- Кемерово, ООО «Сис Медика Кемерово», ул. Свободы, д. 35, оф. 103, тел.: (3842) 59-22-02, 85-74-60, kemetovo@csmedica.ru
- Киров, ООО «Сис Медика Вятка», Студенческий пр-т, д. 19, к. 2, тел.: (8332) 51-36-25, 51-36-26, cs43@mail.ru
- Кострома, ООО «Сис Медика Ярославль», пр-т Мира, д. 51, оф. 7, тел.: (4942) 63-77-79, (4942) 55-28-73, csmedica_kostroma@mail.ru
- Краснодар, ООО «Сис Медика Кубань», ул. Севастопольская, д. 6/1, тел.: (861) 238-47-80, 238-47-90, olgop@kubanet.ru
- Сервисно-консультационный центр, ул. Севастопольская, д. 6/1, оф. 17, тел.: (861) 238-47-95, service23@csmedica.ru
- Красноярск, ООО «Сис Медика Енисей», ул. Красной Гвардии, д. 21, оф. 601, 602,
- тел.: (391) 221-24-83, 221-20-72, 221-60-98, info@csmedica-kras.ru
- Курск, ООО «Сис Медика Курск», ул. Гагарина, д. 18, этаж 1, тел.: (4712) 74-00-78, 74-00-79, csmedica-kursk@yandex.ru
- Липецк, ООО «Сис Медика Липецк», ул. Политехническая, д. 3, тел.: (4742) 25-60-16, (4742) 25-60-12, lipetsk@csmedica.ru
- Магнитогорск, ООО «Сис Медика Челябинск», ул. Октябрьская, д. 9, тел.: (3519) 29-49-14, mgp@csmedica.ru
- Магачала, ООО «Сис Медика Магачала», ул. Батраки д. 11, оф. 734, тел.: (8772) 55-85-40, (928) 941-00-20, smachala@mail.ru
- Минеральные Воды, ООО «Сис Медика Северный Кавказ», ул. Новоселов, д. 106,
- тел.: (87822) 6-02-31, факс: 6-06-48, csmedica.mv@mail.ru
- Мурманск, ООО «Сис Медика Карелия» (Петрозаводск), пр-т Колыский, д. 196, 2 этаж, тел.: (8152) 52-53-43, pmurman@csmedica.ru
- Набережные Челны, ООО «Сис Медика Казань», пр-т Московский, д. 91, тел.: (8552) 58-94-97, csmedica16-4@mail.ru
- Нижневартовск, ООО «Сис Медика Тюмень», ул. Ханты-Мансийская, д. 2, стр. 1, моб. (982) 970-32-73, ntk@csmedica.ru
- Нижний Новгород, ООО «Сис Медика Поволжье», ул. Горького, д. 48/50, тел.: (831) 434-44-77, 433-90-90, csmedica@csmedica.nnov.ru
- Новосибирск, ООО «Сис Медика Кемерово», пр-т Металлургов, д. 48, тел.: (923) 464-05-18, novosib@csmedica.ru
- Новосибирск, ООО «Сис Медика Сибирь», ул. Немировича-Данченко, д. 169, тел.: (383) 346-16-11, 346-20-68, cs-siber@mail.ru
- Омск, ООО «Сис Медика Омск», ул. Дзержинского, д. 104, тел.: (3812) 210-300, 59-55-03, csmedica_omsk@mail.ru
- Орен, ООО «Сис Медика Орен», ул. Московская, д. 80, тел.: (4862) 54-24-00, oren@csmedica.ru
- Оренбург, ООО «Сис Медика Оренбург», ул. 8 Марта, 21 / ул. Правды, 22, тел.: (3532) 404-607, 404-608, csorenburg@mail.ru
- Орелско-Зуево, ООО «Сис Медика Подмосковье», Московская обл., г. Орелско-Зуево, ул. Вольдарского, д. 80а, тел.: (499)504-43-28, csordelskovo@mail.ru
- Пермь, ООО «Сис Медика Пермь», ул. Калинина, д. 89, тел.: (8412) 56-18-37, 32-05-05, perma@csmedica.ru
- Пермь, ООО «Сис Медика Пермь», ул. Милыаева, д. 28, тел.: (342) 229-78-75, perm@csmedica.ru
- Петрозаводск, ООО «Сис Медика Карелия», ул. Маршала Мерешова, д. 16, оф. 6, тел.: (8142) 59-27-14, petrozavodsk@csmedica.ru
- Псков, ООО «Сис Медика Северо-Запад», ул. Леопа Полянского, д. 10, пом. 1001, тел.: (911) 885-07-56, pskov@csmedica.ru
- Ростов, ООО «Сис Медика Черноморье» (Воронж), ул. 9 Января, д. 12, тел.: (4796) 4-88-94, rossoch@csmedica.ru
- Ростов-на-Дону, ООО «Сис Медика Ростов-на-Дону», ул. Гурьянская, д. 148,
- тел.: (863) 231-03-85, (863) 231-03-86, (863) 231-04-86, (863) 231-07-87, rostov@csmedica.ru
- Рязань, ООО «Сис Медика Рязань», ул. Самина Сергея, д. 42, тел.: (4912) 50-04-03, 96-63-10, 96-93-66, ryzan@csmedica.ru

- Саада, Оке 000 «Спк Медиа Саада», ул Советской Армии, дом 180, стр 3, оф. 405, тел. (846) 250-15-79, 250-15-81, 250-51-18, samara@csmedica.ru
- Семейно-консультационный центр, ул Советской Армии, дом 180, стр 3, оф. 406, тел. (846) 254-14-19, csmedica.samara@sam.ru
- Санкт-Петербург, Оке 000 «Спк Медиа Соего Зара», Мангустовский пр-т, д. 36, тел. (812) 467-46-26, csmedica@csmedica.ru
- Семейно-консультационный центр, Мангустовский пр-т, д. 36, оф. Н, тел. (812) 409-40-30, sobsego@csmedica.ru
- Саянов, 000 «Спк Медиа Саянов», ул. Басенов д. 15, подъезд №3, этаж 2, комната №222, тел. (8342) 27-03-24, 22-23-91, csmedica@saya.ru
- Саянов, 000 «Спк Медиа Саянов», ул Чкалова д. 112/124, тел. (8452) 79-90-45, 79-90-46, sayanov@csmedica.ru
- Сапар, 000 «Спк Медиа Сапар» (Н Новгород), пр-т Октябрьский, д. 18, тел. (950) 380-70-77, ar2.cs@sa.ru, ar2.cs@sa.ru
- Самарское, 000 «Спк Медиа Кудин», ул Жукотский д. 4, пом 2, тел. (978) 137-90-48, (978) 137-90-68, greschob2@csmedica.ru
- Самарский, 000 «Спк Медиа Самарский», ул 2-я Ленинская Конная улица, д. 5, тел. (4812) 35-85-60, samarskiy@csmedica.ru
- Сам, 000 «Спк Медиа Кудин» (Нижний Новгород), Ленинский район, ул. Коммунизм д. 44/1, тел. (8622) 61-57-65, cs.medicosoft@mail.ru
- Саратов, 000 «Спк Медиа Саратов», ул. Матвеева Жирова, д. 7, оф. 3, тел. (8652) 26-35-96, 26-38-93, csmedica@mail.ru
- Сатурн, 000 «Спк Медиа Татур», ул. Мелек Карамова, д. 64 каб. №10, тел. (462) 25-46-17, mob. (912) 817-41-41, saturn@csmedica.ru
- Таволо, 000 «Спк Медиа Таволо», ул. Озерного, д. 10, пом. 1, тел. (4752) 49-47-10, tavolov@csmedica.ru
- Тедя, 000 «Спк Медиа Тедя», пр-т Чкаловский, д. 23, тел. (4622) 32-83-66, (4622) 65-65-52, ted@csmedica.ru
- Тонарт, 000 «Спк Медиа Саага», б-р Га д. 1а, оф. 6, тел. (8482) 74-88-89, tona@csmedica.ru
- Тонца, 000 «Спк Медиа Тонца», ул. Гусева 18, стр. 1, подъезд №3, 2 этаж, тел. (3822) 907-703, info.tonca@mail.ru
- Тува, 000 «Спк Медиа Тува», ул. Дзержинский, д. 149, тел. (4872) 36-80-56, tuva@csmedica.ru
- Тюмень, 000 «Спк Медиа Тюмень», ул. Амурская д. 4, оф. 6, тел. (3452) 34-22-70, tsyumen@mail.ru
- Улан-Удэ, 000 «Спк Медиа Мухомов», ул. Саянов, д. 127, тел. (3012) 210-428, 210-378, csmedica@ul.ru
- Улановск, 000 «Спк Медиа Попов» (Н. Новгород), Заватский б-р, д. 27, оф. 101, тел. (8422) 68-77-56, 688-128, csmedica@ul.ru
- Уфа, 000 «Спк Медиа Башкортостан», ул. Хатаев Кошаров, д. 10, пом 21-24-30, тел. (8347) 200-09-03, 8-800-500-1105, csmedica.ub@mail.ru
- Хабаровск, 000 «Спк Медиа Дальний Восток и Забайкалье», ул. Визинговская, д. 16, оф. 116, тел. (4212) 70-12-65, csmedica.hab@mail.ru
- Чебоксары, 000 «Спк Медиа Чебоксары», ул. Заречная, д. 28, оф. 107, тел. (8352) 56-24-08, 57-43-31, csmedica@mail.ru
- Челябинск, 000 «Спк Медиа Челябинск», ул. Соловьев д. 145, тел. (351) 237-48-93, chel@csmedica.ru
- Челябинск, 000 «Спк Медиа Бондар», пр-т Речников, д. 51, оф. 11, тел. (8302) 55-52-63, mob. (921) 834-78-65, csmedica@bondevs@yandex.ru
- Чита, 000 «Спк Медиа Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Чкалова, д. 124, оф. 116, тел. 813022) 21-05-05, 8 (914) 368-56-05, csmedica-chita@mail.ru
- Шанга, 000 «Спк Медиа Ростов-на-Дону», ул. Нордос, д. 110а, тел. (86362) 6-80-52, 6-80-53, shuf@csmedica.ru
- Ярославль, 000 «Спк Медиа Ярославль», ул. Свободная (Целинная), д. 44/18, тел. (4852) 20-12-50, 73-11-82, 90-66-53, cs-jar@75yandex.ru



СИЭС МЕДИКА

Произведено по заказу и под контролем ООО «СиЭс Медика»,
импортера и уполномоченного представителя производителя,
официального представителя торговой марки CS Medica
на территории Российской Федерации,
а также государств-членов Таможенного союза

127006, Москва,

Воротниковский пер., д. 7, стр. 3, комната 9

Тел.: (495) 363-16-52 Тел./факс: (495) 363-16-56

E-mail: csinfo@csmedica.ru

Бесплатная горячая линия по России: 8-800-555-00-80

Производитель:

Shenzhen Complectservice Industrial & Trade Co., Ltd.,
Room 1103, Guidu Building, Chunfeng Road, Luohu District,
518001 Shenzhen, People's Republic of China

Шэньчжень Комплектсервис Индастриал энд Трейд Ко., Лтд.,
Рум 1103, Гуйду Билдинг, Чуньфэн Роуд, Лоху Дистрикт,
518001 Шэньчжень, Китайская Народная Республика

Производственное подразделение:

Zhenjiang Complectservice Industrial & Trade Co., Ltd.,
No.2 Building 10 Libao Road, Sanshan Industrial District,
Guyang Town, Dantu District, 212143 Zhenjiang City, Jiangsu,
People's Republic of China

Чжэньцзян Комплектсервис Индастриал энд Трейд Ко., Лтд.,
Но. 2 Билдинг 10 Либэо Роуд, Саншан Индастриал Дистрикт,
Гуян Таун, Данту Дистрикт, 212143 Чжэньцзян Сити, Цзянсу,
Китайская Народная Республика

Сделано в Китае

d23 m12 g2020



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ**

Стетофонендоскоп CS Medica CS-421 Clock



**При покупке требуйте правильного заполнения
гарантийного талона, находящегося в середине
настоящего Руководства по эксплуатации!**

Благодарим Вас за покупку!

Содержание

1. Правила эксплуатации, предупреждения и меры предосторожности	2
2. Медицинское назначение	3
3. Показания к применению, противопоказания, побочные эффекты	3
4. Круг пользователей	3
5. Сфера применения	4
6. Принцип работы	4
7. Особенности прибора	4
8. Описание прибора	5
9. Перед первым применением	6
10. Использование	7
11. Очистка и дезинфекция	8
12. Хранение и транспортирование	8
13. Замена элемента питания в часах	11
14. Текущий ремонт и техническое обслуживание	12
15. Утилизация	13
16. Технические характеристики	14
17. Перечень применяемых производителем национальных стандартов	16
18. Расшифровка маркировки с упаковки прибора и руководства по эксплуатации	16
19. Серийный/LOT номер и дата производства	17
20. Сертификационные сведения	17
21. Адреса региональных торговых представительств и центров технического обслуживания продукции CS Medica	18

1. Правила эксплуатации, предупреждения и меры предосторожности

- Используйте прибор только по его прямому назначению
- Прибор предназначен для использования только врачами или другими профессиональными медицинскими работниками
- Не оставляйте прибор и его комплектующие без присмотра в присутствии детей или лиц, не отвечающих за свои действия.
- Не допускайте удара, встряски и падения прибора, не погружайте его в воду.
- Перед использованием осматривайте прибор на наличие повреждений. Не используйте при обнаружении поломок и дефектов

- Не допускайте обматывания звукопровода вокруг разных частей тела, это может привести к травмам и удушению.
- Оливы стетофонендоскопа не должны слишком глубоко входить в слуховой канал.
- Не допускается использование стетофонендоскопа без ушных олив.

2. Медицинское назначение

Стетофонендоскоп CS Medica CS-421 Clock представляет собой медицинский прибор для диагностики работы внутренних органов, а именно для выслушивания (аускультации) тонов сердца, дыхательных шумов и других звуков, возникающих в организме.

3. Показания к применению

Аускультация проводится:

- при плановых осмотрах и в профилактических целях, диспансеризации;
- при жалобах со стороны пациента и в случаях, когда имеются подозрения на развитие патологий;
- для диагностики патологии внутренних болезней (органов дыхания, сердечнососудистой системы и желудочно-кишечного тракта);
- для выявления патологических состояний пациента методом выслушивания звуков, образующихся в процессе функционирования внутренних органов.

Противопоказания

Противопоказаний для аускультации не имеется. Процедура аускультации безопасна для любой категории людей, включая беременных, пожилых и детей.

Побочные эффекты

- Не допускайте обматывания звукопровода вокруг разных частей тела, это может привести к травмам и удушению.
- Возникновение перекрестного инфицирования.

4. Круг пользователей

Данное изделие должно использоваться профессиональными медицинскими работниками. Будучи незаменимым многофункциональным инструментом медицинской диагностики, стетофонендоскоп находит применение в практике большого количества меди-

цинских специалистов: как врачей общей практики (терапевтов) для проведения профилактических осмотров пациентов, так и врачей по внутренним болезням (кардиологов, пульмонологов и так далее), педиатров, врачей скорой помощи для выявления патологических состояний пациента методом выслушивания звуков, образующихся в процессе функционирования внутренних органов.

5. Сфера применения

Данное изделие предназначено для использования в медицинских учреждениях, таких как: больница, поликлиника или кабинет врача, а также в обычном жилом помещении в рамках проведения медицинского осмотра пациента и постановки предварительного диагноза.

6. Принцип действия

Принцип действия стетофонендоскопа заключается в передаче звука от тела пациента к барабанной перепонке врача/медицинского работника через столб воздуха. Конструкция стетофонендоскопа позволяет звуку не выходить наружу и усиливать слышимость шумов.

7. Особенности прибора

Комплектация стетофонендоскопа CS Medica CS-421 Clock обеспечивает широкие возможности при его использовании.

Двусторонняя металлическая головка стетофонендоскопа снабжена большой фонендоскопической головкой (большой диафрагмой) и головкой со встроенными кварцевыми часами для удобства определения ЧСС и ЧДД во время аускультации.

Помимо большой диафрагмы и головки с часами CS-421 Clock укомплектован малой фонендоскопической головкой (малой диафрагмой) и тремя стетоскопическими головками (колоколами) разных размеров.

Каждая из головок предназначена для выслушивания тонов определенной частоты:

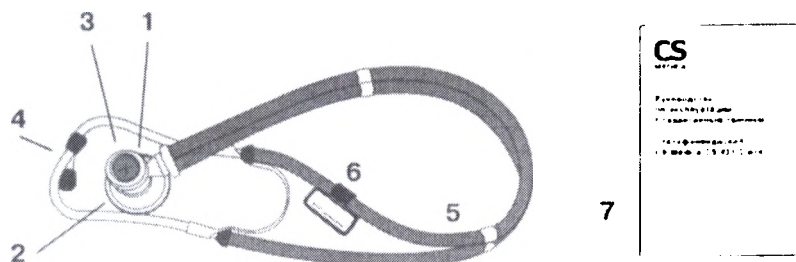
- Фонендоскопическая головка большая обеспечивает высокую разрешающую способность при аускультации сердечнососудистой системы, органов дыхания, а также внутренних органов брюшной полости.
- Фонендоскопическая головка малая предназначена для прослушивания тонов сердца у детей, когда в сердцебиении преобладают высокочастотные тоны.

- Стетоскопическая головка большая подходит для определения низких и средних тонов или шумов
- Стетоскопическая головка средняя позволяет сконцентрировать звук в узких, небольших участках (например, в межреберных промежутках). Предназначается для прослушивания низких и средних тонов или шумов
- Стетоскопическая головка малая прекрасно подходит для осмотра детей и подростков. Низкие и средние тоны, а также шумы детского сердца хорошо улавливаются этой стетоскопической головкой.

Диафрагмы и колокола крепятся к головке стетофонендоскопа при помощи резьбы. Переключение между рабочими областями осуществляется поворотом головки вокруг стержня на 180 градусов

Наличие в комплекте олив разных размеров позволят Вам выбрать наиболее подходящую для Вас пару и чувствовать себя комфортно при частом использовании стетофонендоскопа

8. Описание прибора



1. Головка стетофонендоскопа с поворотным переключателем
2. Фонендоскопическая головка большая
3. Головка с кварцевыми часами
4. Оголовье с эластичными оливами
5. V-образный звукопровод
6. Именная табличка
7. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном
8. Запасная мембрана большая
9. Запасная мембрана малая
10. Фонендоскопическая головка малая
11. Стетоскопическая головка большая
12. Стетоскопическая головка средняя
13. Стетоскопическая головка малая
14. Запасные оливы малые
15. Запасные оливы большие
16. Ключ для замены мембраны
17. Упаковка для принадлежностей

9. Перед первым применением

1. Перед первым, а также последующими применениями производите очистку/дезинфекцию прибора, как описано в пункте «Очистка и дезинфекция».
2. Перед каждым использованием осматривайте прибор на предмет наличия повреждений. При обнаружении повреждений и/или следов износа не используйте прибор.

10. Использование

Выберите оливы подходящего для Вас размера и вставьте оголовье с оливами в ушные раковины.

Оливы не должны слишком глубоко входить в слуховой канал.

Не допускается использование стетофонендоскопа без ушных оливок.

Прибор работает в одном из двух положений головки – стороны с мембраной для выслушивания высоких частот и стороны с колоколом для выслушивания низких частот. Переключение прибора между рабочими областями осуществляется поворотом головки стетофонендоскопа на 180 градусов до щелчка.

Легкое постукивание пальцем по мембране позволит Вам определить, в каком положении установлена головка стетофонендоскопа. Если Вы не услышали звука при постукивании, поверните головку стетофонендоскопа на 180 градусов до щелчка.

При прослушивании головка должна достаточно плотно прилегать к коже пациента.

Для облегчения смены мембраны в фонендоскопической головке (диафрагме) в комплекте предусмотрен специальный ключ.

11. Очистка и дезинфекция

- Для дезинфекции протирайте контактные поверхности прибора (головки, оливы) ватным тампоном, смоченным раствором перекиси водорода (концентрация 3%).
- Вытирайте прибор сухой тканью.
- Не погружайте данный прибор в воду.
- Не допускается стерилизация паром.

12. Хранение и транспортирование

Запрещается хранить прибор в следующих местах:

- в сырых местах;
- в местах с высокой влажностью и температурой, а также не защищенных от прямых солнечных лучей; вблизи нагревательных

устройств, в среде с повышенной запыленностью или с высокой концентрацией соли в воздухе.

- в местах, где прибор будет подвергаться тряске, вибрации или ударам;
- в местах хранения лекарственных препаратов и/или с наличием агрессивных газов

Запрещается подвергать прибор излишнему давлению, падениям, вибрации, а также не допускается попадание на него воды в процессе транспортирования

14. Текущий ремонт и техническое обслуживание

Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно! Ни одна из его деталей не предназначена для обслуживания пользователем

При обнаружении дефектов обращайтесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания продукции CS Medica

Замена мембраны

- 1) Открутите диафрагму от головки стетофонендоскопа, совершая движения против часовой стрелки



- 2) Поместите ключ в предусмотренные пазы на тыльной стороне корпуса диафрагмы и открутите кольцо с закрепленной в нем мембраной



- 3) Снимите старую мембрану и вставьте в кольцо новую.

- 4) Прикрутите кольцо с мембраной к корпусу диафрагмы и закрепите фонендоскопическую головку на головке стетофонендоскопа

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ

1. При покупке требуйте правильного заполнения гарантийного талона: проставления печати продавца и даты продажи. Гарантийный срок изделия исчисляется с даты продажи. Условия гарантии действуют в рамках Закона РФ «О защите прав потребителей», регулируются законодательством страны и ни в коей мере не ограничивают права потребителей.

2. Гарантия теряет силу в случаях:

- нарушения требований Руководства по эксплуатации;
- наличия механических повреждений, попадания в аппарат влаги или возникновения дефектов, вызванных стихийными бедствиями;
- самостоятельного вскрытия прибора и его составляющих владельцем или третьими лицами.

3. Гарантия не распространяется на недостатки (неисправности), вызванные естественным износом составных частей прибора, имеющих ограниченный срок службы.

В соответствии с Постановлением Правительства РФ от 19 января 1998 г. № 55 «Товары для профилактики и лечения заболеваний в домашних условиях...» входят в Перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации.

В соответствии с п. 5 статьи 18 закона «О защите прав потребителей» от 07.02.1992 № 2300-1 «Продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны принять товар ненадлежащего качества у потребителя и в случае необходимости провести проверку качества товара. Потребитель вправе участвовать в проверке качества товара.

В случае спора о причинах возникновения недостатков товара продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны провести экспертизу товара за свой счет. Потребитель вправе присутствовать при проведении экспертизы товара и в случае несогласия с ее результатами оспорить заключение такой экспертизы в судебном порядке.

Если в результате экспертизы товара установлено, что его недостатки возникли вследствие обстоятельств, за которые не отвечает продавец (изготовитель), потребитель обязан возместить продавцу (изготовителю), уполномоченной организации или уполномоченному индивидуальному предпринимателю, импортеру расходы на проведение экспертизы, а также связанные с ее проведением расходы на хранение и транспортировку товара».

Комплекующие и (или) расходные материалы	Срок гарантии	Срок службы
Головка стетоскопа с поворотным переключателем	2 года	2 года
Фонендоскопическая головка большая	2 года	2 года
Головка с часами	2 года	2 года
Оголовье с эластичными оловками	2 года	2 года
V-образный звукопровод	2 года	2 года
Фонендоскопическая головка малая	2 года	2 года
Стетоскопическая головка большая	2 года	2 года
Стетоскопическая головка средняя	2 года	2 года
Стетоскопическая головка малая	2 года	2 года
Запасные оловки большие	2 года	2 года
Запасные оловки малые	2 года	2 года
Запасная мембрана большая	2 года	2 года
Запасная мембрана малая	2 года	2 года
Именная табличка	нет	нет
Ключ для замены мембраны	нет	нет
Элемент питания в часах	Устанавливает производитель этого элемента питания	

Гарантийный талон

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи « _____ » _____ г.

Штамп магазина _____ Подпись продавца _____

Изделие во всех режимах работы проверялось в присутствии покупателя

Подпись покупателя _____

Дата обращения « _____ » _____ г.

Заключение мастера, выполненные работы _____

Дата выдачи (возврата)
прибора потребителю « _____ » _____ г.

Подпись
или штамп мастера

Работу принял

(подпись клиента)

Замена элемента питания в часах

В часах стетофонендоскопа CS Medica CS-421 Clock используется элемент питания типа LR626 (1.5В).

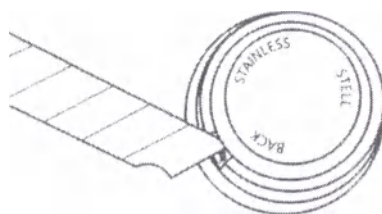
Приблизительный срок работы часов от одного элемента питания – 1 год.

Для замены элемента питания:

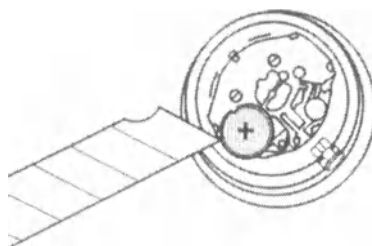
- 1) Открутите заднюю часть головки с часами против часовой стрелки (рис.1).



- 2) Острым предметом подденьте заднюю крышку часов и снимите ее (рис.2).



- 3) С помощью острого предмета извлеките старый элемент питания и замените его на новый, соблюдая полярность (знаком «+» вверх) (рис. 3)



- 4) Установите крышку часов на место, совместив выемки (рис. 4).



- 5) Прикрутите заднюю часть головки с часами

Примечание:

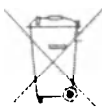
Рекомендуется проводить замену элемента питания в специализированных часовых мастерских или в центрах технического обслуживания продукции CS Medica (адреса центров технического обслуживания указаны в конце данного руководства по эксплуатации)

15. Утилизация



По окончании срока службы изделия его необходимо утилизировать в соответствии с национальным законодательством и соответствующими действующими нормативами

В медицинских учреждениях, в соответствии с требованиями СанПиН 2.1.7.2790-10 «Санитарно-эпидемиологические требования к обращению с медицинскими отходами», изделие подлежит утилизации как изделие класса А (эпидемиологически безопасные отходы, приближенные по составу к твердым бытовым отходам)



Для утилизации использованных элементов питания обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем населенном пункте, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть данные элементы питания для экологически безопасной переработки.

16. Технические характеристики

Наименование	Стефонендоскоп CS-Medica
Модель	CS 421 Clock
Акустические характеристики (частотный диапазон, уровень звукового давления)	от 20 до 500 Гц < 6,9 дБ от 500 до 1500 Гц < 19,2 дБ
Усилие, необходимое для поворота головки	$\leq 1,372$ Н
Прочность соединения трубок с оголовьем и головкой стетонендоскопа	$\geq 1,96$ Н
Элемент питания в часах	LR626 (1,5 В)
Условия эксплуатации	
температура окружающего воздуха	от 10 до 40 °C
относительная влажность	от 30 до 85%
атмосферное давление	от 70 до 106 кПа
Условия хранения и транспортирования	
температура окружающего воздуха	от -20 до 60 °C
относительная влажность	от 10 до 95%
атмосферное давление	от 70 до 106 кПа
Габаритные размеры V-образного звукопровода	
длина	$556,0 \pm 12$ мм
внутренний диаметр	$5,6 \pm 0,2$ мм
внешний диаметр	$9,8 \pm 0,2$ мм
масса	36 ± 5 г
Габаритные размеры головки стетонендоскопа с поворотным переключателем	
длина	$24 \pm 0,5$ мм
высота	$22 \pm 0,5$ мм
диаметр головки	$20 \pm 0,5$ мм
масса	87 ± 5 г
Габаритные размеры фонендоскопической головки большой	
высота	$10,2 \pm 1$ мм
диаметр внешний	$46 \pm 0,5$ мм
диаметр внутренний	$36 \pm 0,5$ мм
масса	$30 \pm 0,5$ г
Габаритные размеры головки с кварцевыми часами	
высота	$11,5 \pm 1$ мм
диаметр внешний	$27 \pm 0,5$ мм
диаметр внутренний	$20 \pm 0,5$ мм
масса	22 ± 5 г
Габаритные размеры фонендоскопической головки малой	
высота	$8,8 \pm 1$ мм
диаметр внешний	$32 \pm 0,5$ мм
диаметр внутренний	$26,3 \pm 0,5$ мм
масса	15 ± 5 г
Габаритные размеры стетоскопической головки большой	
высота	$8,3 \pm 1$ мм
диаметр внешний	$32,2 \pm 0,5$ мм
диаметр внутренний	$28,5 \pm 0,5$ мм
масса	18 ± 1 г
Габаритные размеры стетоскопической головки средней	
высота	$7,3 \pm 1$ мм
диаметр внешний	$26,5 \pm 0,5$ мм
диаметр внутренний	$24 \pm 0,5$ мм
масса	$1 \pm 0,5$ г
Режим работы	Продолжительный

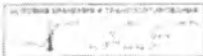
Издание не пригодно в среде с повышенным содержанием кислорода

габаритные размеры стетоскопической головки малой	высота диаметр внешний диаметр внутренний	8,2 ± 1 мм 15,8 ± 0,5 мм 20 ± 0,5 мм
габаритные размеры орловья с эластичными оливками	длина диаметр трыски внутренний	175,0 ± 5 мм 6,0 ± 0,1 мм
габаритные размеры стенок трыски	толщина стенок трыски	1 ± 0,1 мм
Условия сжатия орловья	масса	27,8 ± 5 г
Шероховатость поверхности трыбок	не более	0,16 мкм
габаритные размеры запасных олив малых	высота диаметр внешний диаметр внутренний	11,0 ± 0,5 мм 11,5 ± 0,5 мм 4,1 ± 0,3 мм
габаритные размеры запасных олив больших	высота диаметр внешний диаметр внутренний	13,0 ± 0,5 мм 14,0 ± 0,5 мм 4,0 ± 0,3 мм
габаритные размеры именной таблички	масса высота толщина ширина	38,5 ± 0,5 мм 3,5 ± 0,5 мм 2,3 ± 0,3 г 0,26 ± 0,03 мм
габаритные размеры мембраны большой	диаметр толщина	37,6 ± 0,5 мм 0,26 ± 0,03 мм
габаритные размеры мембраны малой	диаметр толщина	25 ± 0,5 мм 0,26 ± 0,03 мм
габаритные размеры ключа для замены мембраны	ширина толщина высота	39 ± 0,5 мм 18 ± 0,5 мм 1 ± 0,1 мм
габаритные размеры улавливателя для принудительности	масса толщина высота длина ширина	4 ± 0,5 мм 1 ± 0,1 мм 15 ± 2 мм 90 ± 0,5 мм 40 ± 0,5 мм
габаритные размеры стетоскопического в собранном виде	масса	74 ± 5 x 740 ± 5 x 38,5 ± 0,5 мм
габаритные размеры в собранном виде	масса	219 ± 10 г
габаритные размеры товарной упаковки (Ш x Д x В мм)	не более	325 x 170 x 45
Степень защиты от поражения электрическим током	Тип ВФ	
Срок службы	2 года	
Комплект поставки	голова стетоскопическая с поворотными переключателями; фонендоскопическая головка большая; голова с кварцевым часами (с усть- коронным элементом питания типа LR620); орловье с эластичными олив- ками; орловья малая; стетоско- пическая головка большая; стетоскопи- ческая головка средняя; стетоскопи- ческая головка малая; именная табличка; запасная мембрана большая; запасная мембрана малая; запасные оливки малые; запасные оливки большие; ключ для замены мембраны; упаковка для принудительности. Дыхательство по эксплуатации с гарантийным талоном	

17. Перечень применяемых производителем национальных стандартов

EN 980:2008
 EN 1041:2008
 EN ISO 14971:2012
 EN ISO 10993-1:2009
 EN ISO 13485:2012
 YY 91035:1999

18. Расшифровка маркировки с упаковки прибора и руководства по эксплуатации

	Производитель
	Обратитесь к руководству по эксплуатации
	Указание на допустимые условия при хранении и транспортировании: диапазон температур, диапазон влажности, диапазон атмосферного давления
	Тип BF
	Постоянный ток
SN	Серийный номер прибора
	Надлежащая утилизация прибора
	Надлежащая утилизация элементов питания

19. Серийный/ЛОТ номер и дата производства

В серийном номере прибора, который расположен на упаковке прибора и имеет вид ММГГНННННН, зашифрована следующая информация: месяц производства (ММ), последние две цифры года производства (ГГ), номер прибора (НННННН).

20. Сертификационные сведения

Стетофонендоскопы CS Medica CS-421 Clock испытаны и зарегистрированы в России.

— регистрационное удостоверение: № РЗН УУУУ 8888
от DD.MM.YYYY г. Срок действия не ограничен.

Не подлежит обязательному подтверждению соответствия в системе ГОСТ Р, а также не распространяются требования ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Информация об электромагнитной совместимости

Стетофонендоскопы CS Medica CS-421 Clock пассивны в отношении электромагнитной совместимости.

21. Адреса региональных торговых представительств и центров технического обслуживания изделий торговой марки CS Medica в России

Адрес и телефон Центра технического обслуживания в Москве:

ООО «СиЭс Медика ТехЭксперт»

127006, Москва, Воротниковский пер. д. 7, стр. 3, комната 14
(м. «Маяковская»)

Тел/факс: (499) 995-11-32 (многоканальный)

E-mail: cstechexpert@mail.ru

www.cstechexpert.ru

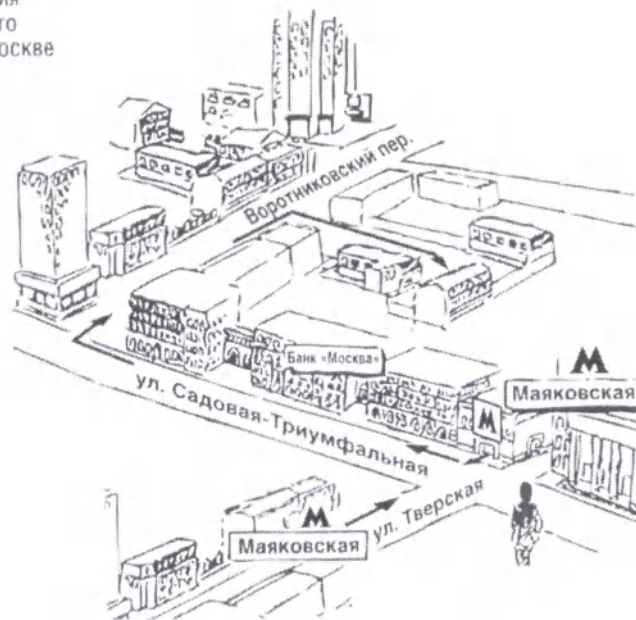
Часы работы Центра технического обслуживания в Москве:

пн-пт: с 9:30 до 19:00 (без перерыва на обед).

сб: с 10:00 до 18:00 (без перерыва на обед).

вс и праздничные дни – выходной

Схема расположения
Центра технического
обслуживания в Москве



- Арзамас, ООО «СиЭс Медика Поволжье», ул. Жуковского, д. 13/2, оф. 22, тел.: (831) 472-96-05, arz_cs@bk.ru
- Армавир, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), ул. Тимирязева, д. 26, тел.: (86137) 58-202, cs_medicarm@mail.ru
- Архангельск, ООО «СиЭс Медика Поморье», ул. Северодвинская, д. 63, тел.: (8182) 64-09-55, 20-22-10, pomorie@csmedica.ru
- Астрахань, ООО «СиЭс Медика Астрахань», ул. Боевая, д. 134, тел.: (8512) 38-20-78, astrahan@csmedica.ru
- Барнаул, ООО «СиЭс Медика Алтай», ул. Юрина, д. 1886, тел.: (3852) 54-37-54, 60-30-22, cs-barnaul@mail.ru
- Белгород, ООО «СиЭс Медика Белгород», ул. Архиерейская, д. 2А, оф. 10, тел.: (4722) 42-12-94, belgorod@csmedica.ru
- Благовещенск, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Калинина, д. 103, оф. 215, тел.: (4162) 53-12-23, 53-12-25, csmedica-amur@yandex.ru
- Братск, ООО «СиЭс Медика Иркутск», ул. Мира, д. 41, тел.: (3953) 36-29-28, bratsk@csmedica.ru
- Брянск, ООО «СиЭс Медика Брянск», 2-й Советский пер., д. 3, оф. №1, тел.: (4832) 37-15-93, 37-15-94, cs-bryansk@bk.ru
- Великий Новгород, ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», ул. Мерецкова-Волосова, д. 9, тел.: (951) 722-15-75, novgorod@csmedica.ru
- Владивосток, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Лазо, д. 9, оф. 101, тел.: (4232) 37-00-57, 60-60-28, csmedica-dv@mail.ru
- Владимир, ООО «СиЭс Медика Владимир», ул. Сурикова, д. 10А, оф. 6, тел.: (4922) 52-64-47, csmedica-vladimir@mail.ru
- Волгоград, ООО «СиЭс Медика Нижняя Волга», ул. Землянского, д. 7, оф. 24, тел.: (8442) 23-84-44, 23-31-14, 24-34-49, csmedica34@mail.ru
- Вологда, ООО «СиЭс Медика Вологда», Советский пр-т., д. 50, оф. 5, тел.: (8172) 75-45-76, csmedika@vologda.ru
- Воронеж, Офис «СиЭс Медика Черноземье», ул. Степана Разина, д. 37, оф. 8, 9, 10, тел.: (473) 255-08-73, (473) 255-08-76, voronezh@csmedica.vrn.ru
Сервисно-консультационный центр, ул. Степана Разина, д. 37, оф. 7, 11, тел.: (473) 232-03-58, voronezh@csmedica.vrn.ru
- Екатеринбург, Офис ООО «СиЭс Медика Урал», ул. Тургенева, д. 30А, тел.: (343) 222-74-75, region66@csmedica.ru
Сервисно-консультационный центр, ул. 8 Марта, д. 5, оф. 117, тел.: (343) 371-30-84, 371-34-11, service66@csmedica.ru

- Иваново, ООО «СиЭс Медика Ярославль», ул. Степанова, дом 5, оф. 105, (4932)26-76-90, 26-76-10, csmedica-ivanovo@mail.ru
- Ижевск, ООО «СиЭс Медика Вятка» (Киров), ул. 40 лет Победы, д. 122, тел.: (3412) 377-545, 377-664, csmedica18@mail.ru
- Иркутск, ООО «СиЭс Медика Иркутск», ул. Депутатская, д. 79, пом. 30, тел.: (3952) 48-74-74, (3952) 43-69-05 office38@csmedica.ru
- Йошкар-Ола, ООО «СиЭс Медика Чебоксары», пр-т Гагарина, д. 14А, тел.: (8362) 42-65-81, 42-26-73, csm@mari-el.ru
- Казань, ООО «СиЭс Медика Казань», ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843) 527-51-06, 527-64-43, cskzn@mail.ru
Сервисно-консультационный центр, ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843)528-01-70, cskzn5@mail.ru
- Калининград, ООО «СиЭс Медика Калининград», ул. Нарвская, д. 49е, оф. 208, 206, тел.: (4012) 95-38-65, kaliningrad@csmedica.ru
- Калуга, ООО «СиЭс Медика Калуга», ул. Окружная, д. 7, тел.: (4842) 909-989, 595-069, 909-989, (903) 636-50-69, csmedica_kaluga@mail.ru
- Кемерово, ООО «СиЭс Медика Кемерово», ул. Свободы, д. 35, оф. 103, тел.: (3842) 59-22-02, 65-74-60, kemerovo@csmedica.ru
- Киров, ООО «СиЭс Медика Вятка», Студенческий пр-т, д. 19, к. 2, тел.: (8332) 51-36-25, 51-36-26, vyatka@csmedica.ru
- Кострома, ООО «СиЭс Медика Ярославль», пр-т Мира, д. 51, тел.: (4942) 63-77-79, (4942) 55-28-73, csmedica-kostroma@mail.ru
- Краснодар, Офис ООО «СиЭс Медика Кубань», ул. Севастопольская, д. 6/1, тел.: (861) 238-47-80, 238-47-90, omron@kubannet.ru
Сервисно-консультационный центр, ул. Севастопольская, д. 6/1, оф. 17, тел.: (861) 238-47-95, service23@csmedica.ru
- Красноярск, ООО «СиЭс Медика Енисей», ул. Красной Гвардии, д. 21, оф. 601, 602, тел.: (391) 221-24-83, 221-20-72, 221-60-98, info@csmedicaenisey.ru
- Курск, ООО «СиЭс Медика Курск», ул. Гайдара, д. 18, этаж 1, тел.: (4712) 74-00-78, 74-00-79, csmedica-kursk@yandex.ru
- Липецк, ООО «СиЭс Медика Липецк», ул. Политехническая, д. 3, тел.: (4742) 25-60-16, (4742) 25-60-12, lipetsk@csmedica.ru
- Магнитогорск, ООО «СиЭс Медика Челябинск», ул. Октябрьская, д. 9, тел.: (3519) 29-49-14, mgn@csmedica.ru
- Махачкала, ООО «СиЭс Медика Махачкала», ул. Батырая, д. 11, оф. 734, тел.: (8722) 55-85-40, (928) 941-00-20, csmahachkala@mail.ru

- Минеральные Воды, ООО «СиЭс Медика Северный Кавказ»,
ул. Новоселов, д. 106, тел.: (87922) 6-02-31, факс: 6-06-48,
csmedicakmv@mail.ru
- Мурманск, ООО «СиЭс Медика Карелия» (Петрозаводск),
пр-т Кольский, д. 196, 2 этаж тел.: (8152) 52-53-43,
murmansk@csmedica.ru
- Набережные Челны, ООО «СиЭс Медика Казань»,
пр-т Московский, д. 91, тел.: (8552) 58-94-97,
csmedica16-4@mail.ru
- Нижневартовск, ООО «СиЭс Медика Югра»,
ул. Ханты-Мансийская, д. 2, стр. 1, моб.: (982) 145-15-20,
cstyumen@mail.ru, cs-nv86@yandex.ru
- Нижний Новгород, ООО «СиЭс Медика Поволжье»,
ул. Горького, д. 48/50, тел.: (831) 434-44-77, 433-90-90,
csmedica@csmedica.nnov.ru
- Новокузнецк, ООО «СиЭс Медика Кемерово», пр-т Metallurgov,
д. 48, тел.: (923) 464-05-18 novokuznetsk@csmedica.ru
- Новороссийск, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар),
ул. Леднева, д. 5, тел.: (8617) 75-15-00, (938)-525-15-00,
cs_medicanov@mail.ru
- Новосибирск, ООО «СиЭс Медика Сибирь»,
ул. Немировича-Данченко, д. 169,
тел.: (383) 346-18-11, 346-20-68, cs-siberia@mail.ru
- Омск, ООО «СиЭс Медика Омск», ул. Декабристов, д. 104,
тел.: (3812) 210-300, 59-55-03, csmedika_omsk@mail.ru
- Орёл, ООО «СиЭс Медика Орел», ул. Московская, д. 80,
тел.: (4862) 54-24-00, orel@csmedica.ru
- Оренбург, ООО «СиЭс Медика Оренбург», ул. 8 Марта, 21 /
ул. Правды, 22, тел.: (3532) 404-607, 404-608, csorenburg@mail.ru
- Орехово-Зуево, ООО «СиЭс Медика Подмосковье»,
Московская обл., г. Орехово-Зуево, ул. Володарского, д. 80а,
тел.: (499)504-43-28, cspodmoskovie@mail.ru
- Пенза, ООО «СиЭс Медика Пенза», ул. Калинина, д. 89,
тел.: (8412) 56-18-37, 32-05-05, penza@csmedica.ru
- Пермь, ООО «СиЭс Медика Пермь», ул. Мильчакова, д. 28,
тел.: (342) 224-52-19, 229-87-75, perm@csmedica.ru
- Петрозаводск, ООО «СиЭс Медика Карелия»,
ул. Маршала Мерецкого, д. 16, оф. 6, тел.: (8142) 59-27-14,
karelia@csmedica.ru
- Псков, ООО «СиЭс Медика Северо-Запад»,
ул. Леона Поземского, д. 10, пом. 1001, тел.: (911) 885-07-56,
pskov@csmedica.ru

- Россошь, ООО «СиЭс Медика Черноземье» (Воронеж),
ул. 9 Января, д. 12, тел.: (47396) 4-88-94, rossoch@csmedica.ru
- Ростов-на-Дону, ООО «СиЭс Медика Ростов-на-Дону»,
ул. Фурмановская, д. 148, тел.: 8 (863) 231-03-85,
8 (863) 231-03-86, 8 (863) 231-04-85, 8 (863) 231-04-86,
8 (863) 231-07-87, rostov@csmedica.ru
- Рязань, ООО «СиЭс Медика Рязань», ул. Семена Середы, д. 42,
тел.: (4912) 50-04-03, 96-63-10, 96-93-66, ryazan@csmedica.ru
- Самара, Офис ООО «СиЭс Медика Самара»,
ул. Советской Армии, дом 180, стр. 1, оф. 306, тел.: (846)
250-15-79, 250-15-81, 250-51-18, csmedica-samara@sama.ru
Сервисно-консультационный центр,
ул. Революционная, д. 70, стр. 3, оф. 105, тел.: (846) 267-38-40,
csmedica-samara@sama.ru
- Санкт-Петербург, Офис ООО «СиЭс Медика Северо-Запад»,
Малодетскосельский пр-т, д. 36, лит. Н, тел.: (812) 309-09-80,
csnw@csmedica.ru
Сервисно-консультационный центр, Малодетскосельский пр-т,
д. 36, лит. Н, тел. (812) 409-40-30, spbservice@csmedica.ru
- Саранск, ООО «СиЭс Медика Саранск», ул. Васенко, д. 15,
подъезд №3, этаж 2, комната №222,
тел.: (8342) 27-03-24, 22-23-91, csmedica@saransk.ru
- Саратов, ООО «СиЭс Медика Саратов», ул. Чапаева, д. 112/124,
тел.: (8452) 79-90-45, 79-90-46, csmsaratov@mail.ru
- Саров, ООО «СиЭс Медика Поволжье» (Н. Новгород),
пр-т Октябрьский, д. 18, тел.: (950) 360-70-77,
arz_cs1@bk.ru, arz_cs@bk.ru
- Симферополь, ООО «СервисМедика Крым»,
ул. Жильцовой, д. 4, пом.2, тел.: (978) 137-90-68, (978)137-90-68,
director82@csmedica.ru
- Смоленск, ООО «СиЭс Медика Смоленск»,
ул.2-я Линия Красноармейской Слободы, д. 5,
тел.: (4812) 35-85-68, smolensk@csmedica.ru
- Сочи, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар),
Центральный район, ул. Конституции, д. 44/1,
тел.: (8622) 61-57-65, cs_medicasochi@mail.ru
- Ставрополь, ООО «СиЭс Медика Ставрополь»,
ул. Маршала Жукова, д. 7, тел.: (8652) 26-38-96, 26-38-93,
csmedicastv@mail.ru
- Сургут, ООО «СиЭс Медика Югра»,
ул. Мелик-Карамова, д. 64, каб. №10, тел.: (3462) 25-46-17,
моб.: (912) 817-41-41 cstyumen@mail.ru, cssurgut@mail.ru

- Тамбов, ООО «СиЭс Медика Тамбов», ул. Ореховая, д. 10, пом. 1, тел.: (4752) 49-47-10, tambov@csmedica.ru
- Тверь, ООО «СиЭс Медика Тверь», пр-т Чайковского, д. 23, тел.: (4822) 32-89-66, (4822) 65-65-52, tver@csmedica.ru
- Тольятти, ООО «СиЭс Медика Самара», б-р Гая, д. 1а, оф. 6, тел.: (8482) 74-88-89, csmedica-ilt@yandex.ru
- Томск, ООО «СиЭс Медика Томск», ул. Пушкина 18, стр. 1, подъезд №3, 2 этаж, тел.: (3822) 902-703, info_tomsk@mail.ru
- Тула, ООО «СиЭс Медика Тула», ул. Демонстрации, д. 149, тел.: (4872) 36-80-56, tula@csmedica.ru
- Тюмень, ООО «СиЭс Медика Тюмень», ул. Амурская, д. 4, офис 6, тел.: (3452) 34-22-70, cstyumen@mail.ru
- Улан-Удэ, ООО «СиЭс Медика Иркутск», ул. Свердлова, д. 12Г, тел.: (3012) 210-428, 210-378, csmedicabur@mail.ru
- Ульяновск, ООО «СиЭс Медика Поволжье» (Н. Новгород), Западный б-р, д. 27, оф. 101, тел.: (8422) 68-77-95, 688-128, csmedica.uln@yandex.ru
- Уфа, ООО «СиЭс Медика Башкортостан», ул. Натальи Ковшовой, д. 10, пом. 21-24, 30, тел.: 8(347) 200-09-03, 8-800-500-1105, csmedica.ufa@mail.ru
- Хабаровск, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье», ул. Ким-Ю-Чена, д. 44/И, оф. 3, тел.: (4212) 41-12-65, csmedica-amur@yandex.ru
- Чебоксары, ООО «СиЭс Медика Чебоксары», ул. Энгельса, д. 28, оф. 107, тел.: (8352) 56-24-08, 57-43-31, csm-ch@mail.ru
- Челябинск, ООО «СиЭс Медика Челябинск», ул. Свободы, д. 145, тел.: (351) 237-48-93, chel@csmedica.ru
- Череповец, ООО «СиЭс Медика Вологда», пр-т Луначарского, д. 51, оф. 11, тел.: (8202) 55-52-63, моб. (921) 834-78-65, csmedicacherepovets@rambler.ru
- Чита, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Чайковского, д. 30, оф. 10, тел.: (3022) 32-49-03, csmedica.chita@mail.ru
- Шахты, ООО «СиЭс Медика Ростов-на-Дону», ул. Иконова, д. 110а, тел.: (86362) 6-80-52, 6-80-53, shuhti@csmedica.ru
- Ярославль, ООО «СиЭс Медика Ярославль», ул. Салтыкова-Щедрина, д. 44/18, тел.: (4852) 20-12-50, 73-11-82, 90-66-53, yaroslavl@csmedica.ru



Импортером и уполномоченным представителем производителя, официальным представителем торговой марки CS Medica на территории Российской Федерации, а также государств-членов Таможенного союза является ООО «СиЭс Медика»

**127006, Москва,
Воротниковский пер., д. 7, стр. 3, комната 9
Тел./факс: (495) 363-16-52, (495) 363-16-56
E-mail: csinfo@csmedica.ru
www.csmedica.ru**

Бесплатная горячая линия по России: 8-800-555-00-80

Производитель:

Shenzhen Complectservice Industrial & Trade Co., Ltd.
Room 1103, Guidu Building, Chunfeng Road, Luohu District,
518001 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Tel: 0755 82316856
e-mail: xu_77308@163.com
Шэньчжэнь Комплектсервис Индастриал энд Трейд Ко., Лтд.
518001, г. Шэньчжэнь, р-н Лоху, ул. Чуньфэн, зд. Гуйду, ком. 1103,
Китайская Народная Республика

Производственное подразделение:

Zhenjiang Complectservice Industrial & Trade Co., Ltd.
No.2 Building 10 Libao Road, Sanshan Industrial District, Guyang
Town, Dantu District, 212143 Zhenjiang City, Jiangsu, PEOPLE'S
REPUBLIC OF CHINA
Tel: 0511 85916855
Чжэньцзян Комплектсервис Индастриал энд Трейд Ко., Лтд.
212143, Провинция Цзянсу, г. Чжэньцзян, район Данту, посёлок
Гуян, промышленная зона Саньшань, улица Либao, дом 10, вход 2,
Китайская Народная Республика

Сделано в Китае

Дата выпуска
текущей версии руководства по эксплуатации: 13.02.2020 г.

D13 M02 G2020